

Universal



UNIVERSAL POR SU CLASE
UNIVERSAL POR SU ESPECIE
UNIVERSAL POR QUE PALMA LO MERECE



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Jueves día 13 de Septiembre de 1962

AÑO XXIV :: N.º 6.948 - DEPOSITO LEGAL P. M. 5 - 1958 - PRECIO 1'50 PTS.

FLEX
SAN MIGUEL, 40

Los comunistas reducirán a tres los pasos del «muro de la vergüenza»

ANTES HABIA ALREDEDOR DE OCHENTA

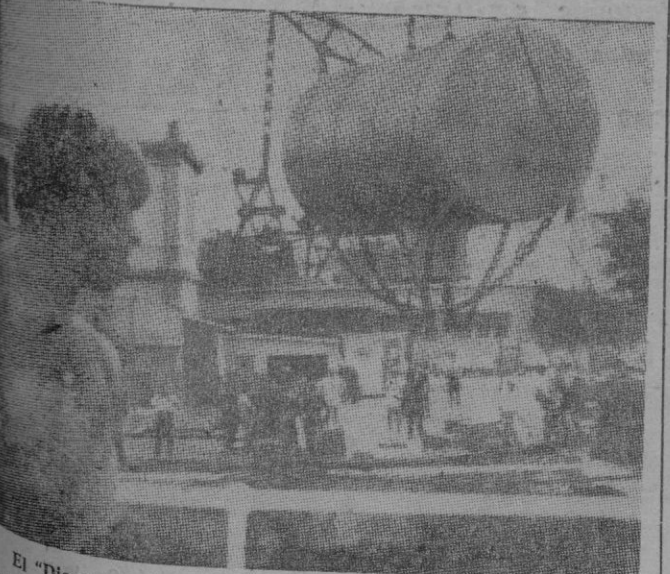
Un periódico cree que con la cuestión cubana Kruschew quiere disimular su impotencia en Berlín

BONN (Por teléfono, crónica del corresponsal de Prensa Aberto CRESPO).— Noticias procedentes de Berlín, en todo caso de sin confirmar, dicen que el famoso "Chanck Point Char" es decir, el puesto de paso reservado a los aliados extranjeros, será cerrado próximamente por las autoridades de Pankow. Tras la clausura de este paso de la Friedrichstrasse, los miembros de las tres guarniciones occidentales, así como todos los extranjeros tendrán que usar el puesto fronterizo de la "Sandkrugbrücke", para ir del uno al otro Berlín. Parece ser, además, que los comunistas alemanes piensan reducir a tres —actualmente son ocho— los puntos de paso a través de la muralla berlinesa. La noticia, como digo, no ha sido hasta el momento confirmada ni desmentida.

ENESIMA VIOLACION
Si al fin resulta cierta, no cabe duda de que Pankow habrá cometido la enésima violación del estatuto cuatripartito en lo que se refiere a la libertad de circulación dentro de la ex capital alemana. Si no recuerdo mal, antes de la construcción de la muralla existían alrededor de ochenta puestos de paso en Berlín que de ningún modo impedían la libre circulación entre la parte Oriental y la Occidental de la ciudad. A los pocos días del nacimiento del muro, los ochenta quedaron reducidos a ocho. Ahora, al parecer, van a quedar tres, o pocos ciertamente para una mu-

Permanecerán siete días bajo el agua

A 10 METROS DE PROFUNDIDAD



El "Diógenes" preparado para descender al fondo del mar.
Marsella 12.—El explorador submarino francés, comandante Jacques Cousteau, ha anunciado que él y sus hombres permanecerán siete días a una profundidad de 10 metros en el "Diógenes", en el mar Mediterráneo.
Además que Robert Falcó y Claudi Westly, ambos franceses, iniciarán este experimento el viernes.
El "Diógenes" es un cilindro de cinco metros de longitud por dos metros de ancho y está dotado de todo lo necesario, incluyendo cámara, televisión y teléfono.



¿Se casarán Marisol y Paul Anka?

En la prensa francesa terminamos de leer una noticia en la que se anuncia que el famoso cantante Paul Anka y la actriz de cine española Marisol mantienen relaciones amorosas y se hallan formalmente comprometidos. Dicha noticia, con la foto adjunta, la publica también, en su portada, la revista "Cine en 7 días".

Sobre la muerte de Christiane Foguel

Han sido detenidos dos policías suecos, por sospecha de homicidio

INGRESARON AYER EN LA PRISION Y HOY SE FACILITARA UNA INFORMACION OFICIAL

En nuestra última información sobre el caso de la joven sueca Christiane Foguel, que apareció muerta en la habitación de la pensión en que se alojaba en nuestra ciudad, decíamos que las autoridades proseguían sus interrogatorios sobre los más sospechosos de cuantos en un principio se suponía implicados en los hechos acaecidos. Añadimos, que entre estos figuraban dos jóvenes, también suecos, y que no era cosa fácil la labor, toda vez que se tenía que llevar a cabo a través de un intérprete.

En la mañana de ayer, insistentes rumores corrieron por la ciudad, de que el Ilmo. señor Juez Magistrado que instruye la causa, había dispuesto la detención de los dos suecos como presuntos autores de homicidio, y su ingreso en la Prisión Provincial.

Al acudir a los centros oficiales donde se nos podía confirmar o desmentir el rumor, se nos informó que posiblemente hoy se facilitaría una referencia sobre el asunto, sin que ello quisiera significar una afirmación a lo que se comentaba.

Los dos sospechosos son miembros de la policía sueca, llamados Jergen Preven y Bench Banch y formaban parte del grupo de turistas con el que llegó a Palma la infortunada señorita.

Cousteau agregó que el experimento tiende a estudiar la adaptación del hombre a la vida submarina.

Dijo que cree que servirá para abrir la puerta a usos prácticos como, por ejemplo, la reparación de barcos bajo la superficie, perfeccionar los medios de construir túneles, puentes y la prospección de petróleo submarino.

Explicó que los dos «buzos» trabajarán con frecuencia fuera del «Diógenes» a profundidades que oscilarán entre los veintidos metros.—Efe.

Más de 2.000 millones de pesetas

HA COSTADO EL PARO EN LAS MINAS DE ASTURIAS
Oviedo, 12.—Finalizado días atrás el paro en las minas asturianas, cabe hacer, siquiera a grandes rasgos, un cálculo, hasta tanto que un estudio más detenido (Continúa en la pág. siguiente)

ESTADOS UNIDOS conducirán al mundo a la conquista del espacio

Ha prometido Kennedy en un discurso

Houston, Texas, EE. UU., 12. El Presidente Kennedy prometió, una vez más, que los Estados Unidos conducirán al mundo a la conquista del espacio. Solo si Estados Unidos ocupan esta magna posición «podrá decidirse si este grande y nuevo océano será un mar bendecido por la paz o un teatro de guerra terrorífica», añadió el Primer Magistrado norteamericano, que formuló estas declaraciones en un discurso pronunciado durante su viaje de inspección por las instalaciones para la exploración espacial.

Kennedy dijo también que «Estados Unidos deben convertirse en la nación conductora del mundo hacia la aeronavegación espacial.»

«La exploración del espacio, tanto si nosotros la hacemos como si no, es seguro que va adelante. Ninguna nación que espere ser sobresaliente entre las demás, puede quedar al margen. Los ojos del mundo se dirigen ahora hacia la conquista de la Luna y los Planetas. Se nos requiere para que estos ojos no vean el espacio lleno de armas de masiva destrucción, sino con instrumentos de comprensión y entendimiento.»

Finalmente declaró: «Nuestros esfuerzos, nuestros fracasos, así como también nuestros éxitos, son de todos conocidos: Nuestro objetivo, el uso pacífico del espacio bajo una ley mundial. Pretendemos ir adelante a toda velocidad.»—Efe.

LLEGO A PALOS LA «NIÑA II»

La travesía estuvo llena de incidencias

HUELVA (Crónica, por teléfono, especial de Prensa).— Burla burlando, en vigilia tras la noticia, llevamos desde el 24 de agosto hasta la fecha. Porque desde entonces, se fué en ruta al descubrimiento la carabela «Niña II» y esta inquietud era impaciencia para todos. Porque al cabo de tantos días, solo en dos ocasiones pudimos localizar su paradero: el día 5 en aguas portuguesas y el 10 casi lamiendo las aguas del Guadiana.

Jornadas de inquietud por si habían corrido un albur que en el momento menos esperado podía dar al traste con aquella vigilia. Y justamente hoy, cuando apenas hacía dos horas que nos habíamos retirado del Puerto de Palos, desde donde partieron en 1492 las carabelas, actuó de despertador nuestro, a las ocho y cuarto de la mañana, sacándonos del lecho, la noticia de que la carabela estaba ya en aguas de Huelva, a 5 millas.

LA CARABELA A LA VISTA

Y como saeta surcando con velocidad solo atribuible a las modernas embarcaciones, enfilamos la barra en el yate de recreo «Mari Carmen» del presidente de Honor de la Asociación de la Prensa, don Arturo L. Gama para, a las once y veintiseis minutos, avistar a la carabela a la altura de Cabeza Alta, remolcada por un práctico. Sobre cubierta toda la tripulación en su mayoría barbuda, saludándonos (Continúa en la pág. siguiente)

CUNDEN LOS MALOS EJEMPLOS



Después de la trágica muerte de Marilyn Monroe, otro suceso parecido llena la actualidad. Se trata de que la famosa actriz brasileña, Norma Bengel, ha intentado poner fin a su vida, tomando una fuerte dosis de barbitúricos. Ha sucedido en Venecia donde de la víctima ha quedado hospitalizada.

Se busca al administrador de la «ayuda para España»

Desapareció con 22.000 coronas danesas destinadas a fomentar las huelgas españolas

Copenhague, 12.—Las recaudaciones obtenidas en este país bajo el patrocinio de organizaciones comunistas, socialdemócratas y del partido socialista popular, para ayudar y fomentar los movimientos huelguísticos en España, han sufrido un duro percance, según informan los periódicos «Landsdog Folk», comunista; «Aktuelte», socialdemócrata; «Ekstrabladet», radical; «Politiken», radical también y el «Berlineske Tidende», conservador, el Administrador del Comité encargado de estas recaudaciones se ha fugado con veintidós mil coronas.

El diario «Politiken», bajo el título de «Desaparecido con 22.000 coronas para España», dice textualmente:

«Se busca al administrador de la «ayuda para España». Se le acusa de haber vaciado la caja, la cuenta de giros y libreta de Banco de la recaudación a beneficio de los huelguistas españoles, Knud Christensen, administrador del Comité, que está encargado de la colecta para la ayuda a España, ha desaparecido desde el sábado pasado. La policía de Copenhague lo está buscando, acusándole de desfalco de 22.000 coronas. (Continúa en la pág. siguiente)

LA REINA DE LOS NARCISOS



Miss Shirley Fong, a la derecha, «Reina de los Narcisos», en Honolulu, recibe el saludo de «Miss Miami», en el aeropuerto de Taipeh. La foto no tiene más importancia que el saludo de dos buenas amigas, ¡ah!, pero las amigas son guapas —como ustedes pueden ver—, y eso sí tiene importancia.

TELEVISION ESPAÑOLA

Desde hoy se transmitirá por el canal número 6

Con vistas a un mejoramiento en el rendimiento del actual repetidor de Mallorca, en el día de hoy se inician trabajos para alimentarlo con las señales de la emisora de Aitana, lo que nos obliga a cambiar el canal de nuestra emisión.

A partir de hoy, y a título de prueba, este repetidor transmitirá en el Canal 6, en lugar del 5, como hasta ahora lo venía haciendo.

Mucho agradeceremos los controles comparativos, que rogamos envíen a Televisión Española, Plaza del Olivar 20, Palma de Mallorca.

CONTINUA EN ESTA PAGINA LO QUE COMENZO EN I.

OPINAMOS ASI.

Precios y salarios

Por sí mismo, el aumento de la producción no entraña ninguna mejora económica, e incluso puede dar lugar, por la utilización de recursos marginales, a un perjuicio que se refleja en la elevación de los costes. No es por consiguiente la mayor producción, sino la más elevada productividad —entendida ésta en su recto sentido de mayor producción a igualdad de elementos productivos— lo que permite, por la reducción de los costes, alcanzar una mejor situación económica.

Mas conviene tener en cuenta que, aunque se consiga un alza en la productividad, los niveles de precios ofrecen una enorme resistencia a la baja, dado que el coste (factor sobre el que la productividad incide) no es sino uno de los componentes del precio, a los que se agregan otros tales como los márgenes de beneficios, las amortizaciones, etc., que tienden a crecer, incluso en climas competitivos, cuando los costes se aminoran, creando de este modo una situación en que la baja del costo no tiene el menor reflejo en los precios.

Cabe afirmar, y está ampliamente demostrado por la experiencia, que cuando se logra una reducción de los costes por el aumento de la productividad, no puede esperarse demasiado la baja de los precios. Para lograr un ponderado equilibrio y hacer que la mejora productiva se generalice y alcance categoría de elemento dinámico y vivificador del desarrollo, no existe otra solución que la de elevar la renta de los consumidores por medio de los incrementos de las percepciones laborales.

Este pensamiento es el que se formula cuando se dice que las mejoras retributivas tienen que apoyarse, para ser efectivas, en una productividad mayor. La orientación señalada tiene una faceta social de enorme importancia, ya que implica, en esencia, la participación, en la mejora productiva, de todos los elementos que intervienen para lograrla.

La productividad es el eje del perfeccionamiento económico, pero de ella hay que esperar, más que reducciones de precios, posibilidades de elevar las percepciones. Creemos que sobre este punto no puede surgir ninguna duda y si alguna existiera, bastaría comprobar lo ocurrido en todos los países, a través de las más diversas circunstancias, para disiparla.

Ahora bien: Aunque estemos en absoluto conformes con que la mejora de la productividad debe dar lugar a un inmediato aumento de las rentas de consumo —utópico de conseguir por la reducción de los precios— ambos hechos, es decir, la mayor productividad y la más elevada percepción, deben producirse de modo simultáneo, sin esperar a un "después" que en cualquier caso entraña no solo un desajuste, sino una injusticia. Si las rentas de los consumidores, derivadas de las percepciones salariales, crecen más deprisa que la productividad, las presiones inflacionistas surgen de manera inmediata y absorben, en brevísimo espacio de tiempo, el crecimiento que dichas rentas hubieran experimentado, retrotrayéndolas a niveles de compra idénticos e incluso más bajos que aquellos que poseían antes de que se produjera la modificación.

Pero si ese aumento de percepciones se retrasa, no sólo se crea una situación injusta de honda significación social, sino que, al crecer la disponibilidad de bienes sin posibilidad de incremento de demanda, surge un agorrotamiento en la economía. Esta situación se identifica plenamente con la denominada "crisis de ventas", que no es otra cosa que una situación de subconsumo.

Es evidente que la productividad es la única base sólida para apoyar la elevación real de la renta de los consumidores, y dado que el crecimiento de aquella no suele producirse de modo uniforme en todos los sectores de la actividad económica, tampoco es posible ir a una elevación general y no discriminada de las percepciones. De ahí que los aumentos de renta tengan que irse originando a medida que se consiguen las elevaciones de productividad "per capita", las cuales poseen la innegable ventaja de transmitirse "en cadena" y dar así lugar a una vivificación que pronto aparece como muy generalizada.

El sistema económico-laboral español posee un instrumento absolutamente eficaz para conseguir que productividad y percepciones laborales vayan paralelas en el crecimiento. Este instrumento es el Convenio Colectivo Sindical, merced al cual puede conseguirse el equilibrio sectorial sin desajustar por ello las características de la economía general.

Conviene meditar sobre lo expuesto, dado que sólo por el cauce de los citados convenios, en los que se prevé como última ratio el arbitraje del Poder Público, puede conseguirse un desarrollo económico basado en la mayor productividad y con inmediata repercusión en las rentas de trabajo; repercusión que, como han señalado con toda evidencia los hechos, se hace necesaria por razones de coyuntura encaminadas a una eliminación de los subconsumos, pero, en mayor grado aún, por razones permanentes referidas a la justa y equitativa distribución de los bienes en conjunto social.

Se vende solar en Ca'n Capiscol - T. 14162

COLEGIO VIRGEN DEL CARMEN (P.P. CARMELITAS DESCALZOS) NUEVO EDIFICIO DESTINADO A COLEGIO DE ENSEÑANZA MEDIA RECONOCIDA ELEMENTAL ENSEÑANZA PRIMARIA - BACHILLERATO ELEMENTAL CULTURA - FORMACION - DEPORTES REPASO - CLASES ESPECIALES Abierto el PLAZO DE INSCRIPCION, mañanas de 9 a 1 Informes y solicitudes: P. DIRECTOR Murillo, 100. - Palma de Mallorca

Llegó a Palos la «Niña II»

(Viene de la página anterior) Como ninguno olvida los apuros que pasaron cuando lo del agua podrida van a tratar de solucionar ahora el inconveniente con nuevos barriles; el arreglo del timón que truen remendado ahora con trozos de traje y madera y otras cosas en las cuales emplearán tres días. Al cabo de ellos se irán al monasterio de La Rábida y asistirán a la misa evocativa en la capilla de Los Milagros. Todo igual que cuando partió Colón para encabezar con el nuevo Mundo.

Es entonces el momento preciso para saltar a bordo de la nao el Alcaide de Palos, quien da la bienvenida a Etayo que contesta con un lacónico «Muchas gracias». CONFIO EN LA PROVIDENCIA.

Somos nosotros luego los que estamos a bordo y el capitán nos habla de las incidencias promovidas por la falta de viento, por el fuerte norte que se levantó y cuando tuvo que emplear hasta tres hombres para mantener firme la caña del timón y nos dice: «Todo lo que depende de los vientos es incierto hasta el punto de que la mejor meteorología se equivoca, pero ahora confío en la Providencia».

Forzando su narración venimos a saber que el cuarto día de navegación se les descomosió el agua y que hubo que arrojarla al mar para evitar enfermedades. Menos mal que un pesquero francés, el pasado lunes, les ofrecía un garrafón pero con tal mala fortuna que se rompió. Más posteriormente, otro langostero francés volvió a ofrecerles como antes uno, portugués. Les había ofrecido cinco cigarrillos que casi se rizaron los tripulantes que fumaban a bordo. ESCRIBIRE UN LIBRO

—¿Qué piensa hacer al cabo de su aventura?, hemos preguntado a Etayo

—Escribir un libro sobre la base del estudio que tengo hecho de tiempos remotos en la Historia. Estos datos con los que obtenga ahora, tendrán, en virtud de sus deducciones, un gran interés. El propio que les otorgue la aventura.

—¿Qué dinero contante y sonante lleva para hacer frente a la hazaña?

—Por todo capital 25.000 pesetas, pero confío en algún refuerzo militar posterior.

Luego, porque a Etayo le traen y lo llevan, espigamos a los restantes tripulantes, abordando primero al Pater Sagareta, quien, en este instante acaba de abrazar a su madre y hermano los cuales le entregan como símbolo una flecha —por si tiene que defenderse de los indios...»

Me siento —nos dijo— muy feliz de ir en la carabela y con la fuerte ilusión de seguir adelante bajo el signo de Dios.

Otro de los tripulantes, el periodista Jesús Hermida, que ignora si continuará la aventura por estar sujeto a ciertos trámites, exclama:

—Sagareta es el hombre del optimismo a bordo.

Todos, como puestos de acuerdo, nos muestran las palmas de sus manos. Llenas de ampollas por efecto de sus continuas remidas. Todo ha sido muy duro desde Guetaria a Huelva. En término medio han dormido unas dos horas.

El carpintero de a bordo Miguel Ascorreta nos muestra el pan que ha venido comiendo, algo así muy parecido al cemento con el que iba acompañado su yantar de habas, lentejas y arros.

Desde nuestro yate se envían a la Carabela cervezas muy frescas, mientras el americano Marco dice al periodista con humor que preferiría una «Pepsi-Cola» aunque le costase tres mil pesetas.

CERVEZA CRUZ BLANCA ES MEJOR

Se busca al administrador de la «ayuda para España»

(Viene de la página anterior) Durante casi un mes, el administrador ha sustituido al cajero del Comité durante las vacaciones de éste y al volver el cajero tuvo que presentar las cuentas de las semanas pasadas. No las había presentado antes y el Comité descubrió ayer que el Administrador, el viernes último, había cobrado tres mil coronas que estaban depositadas en la cuenta del comité y, además, 14.239 coronas en una libreta de Banco. También se descubrió que en la suma de 4.500 coronas que tenían que estar en la caja había desaparecido y que durante todo el mes no se habían rendido cuentas. Después de esto se dió publicidad a lo ocurrido. El dinero tenía que ser girado al «Comité Internacional de Amnistía». Se informa que se ha tomado medidas para reponer las sumas estafadas de modo que la sustracción de fondos no influirá en lo recaudado.—Efe.

El paro en las minas de Asturias

(Viene de la página anterior) concentrarse en 68 millones por F.C. y unos 131 millones para fiere. Paralelamente, tres soias empresas de producción de energía eléctrica de Asturias han dejado de suministrar a las minas en paro un total de 28 millones de kilovatios, equivalente a doce millones y medio de pesetas y un complemento «Oñile» dejado de percibir, de cerca de once millones y medio.

Dado el nivel de vida marcadamente elevado del trabajador de las minas de Asturias, se deduce fácilmente que las cifras antes señaladas han tenido destacada trascendencia en el resto de las actividades mercantiles de la provincia, y aún incluso en aquellas otras comarcas españolas relacionadas con Asturias. En este sentido, la disminución en las ventas al detall en las zonas mineras durante la duración de ambos conflictos ha alcanzado al 80 por ciento de las transacciones normales. La recaudación en los espectáculos públicos en las mismas zonas ha llegado a bajar al 90 por ciento de las cifras habituales.

Por todo ello, muy bien puede afirmarse que en total las pérdidas que para nuestra economía han representado ambos paros mineros ascienden a un total superior a los 2.000 millones de pesetas.—Cifra.

El «muro de la vergüenza»

(Viene de la página anterior) ralla de cuarenta y cinco kilómetros de largo y una ciudad de casi cuatro millones de habitantes. Se ve que los comunistas de Pankow no quieren contactos con el mundo exterior particularmente con el Occidental.

NO HAY QUE CONFiar

Esta reducción no sólo le daría un rasponazo más al estatus cuatripartito, y con él al prestigio de los aliados ante la población berlinesa, sino que estaría en contradicción con el último y violento mensaje ruso al Gobierno norteamericano, según el cual la Unión Soviética no tiene intención al menos por el momento, de emprender nuevas acciones en Berlín. Claro que del dicho al hecho hay un gran trecho, como asegura el refrán español. Un periódico alemán del miércoles, el independiente «Die Welt», advierte a los occidentales de los peligros derivados de la confianza excesiva, ya que, si bien cuando Moscú amenaza no suele suceder nada si no sucede en el caso contrario. Por lo tanto es necesario estar ahora en guardia. Los mejores bocados del satechón europeo se los ha comido Rusia al tiempo en que proclamaba públicamente su absoluta falta de apetito.

BERLIN, EN SEGUNDO PLANO

La áspera nota soviética no ha producido aquí una gran impresión, ya que en ella la cuestión de Berlín ocupa un modesto segundo plano. Sin embargo, la prensa la destaca y comenta con seriedad, es decir, sin cargar la mano en el dramatismo. Algun periódico escribe que la alusión a Berlín es inútil, dado que la nota no es otra cosa que una amenaza brutal contra Norteamérica y sus aliados. Otros se limitan a darle el valor de un documento propagandístico, destinado a influir en la campaña pre-eleitoral norteamericana. Por fin, el socialista B. R. Z., pregunta si Krushev no habrá abierto con tanta violencia la crisis cubana, precisamente porque ya no puede permitirse ninguna acción espectacular en Berlín. A juicio de este periódico, así lo creen la mayor parte de los observadores occidentales en Moscú.

MUSEO MARITIMO BALEAR Y EXPOSICION - TRAJE REGIONAL

Instalado en el antiguo Consulado de Mar Paseo Sagrera sin número. Visita todos los días de 10 a 13 y de 16 a 20.

Lea «Baleares»

HERNIADO

Una novedad de gusto refinado. El montaje de este aparato consta de piezas miniatura, muy originales. El herniado ya no irá molesto con este invento, que, por estar patentado, nadie más que la casa «ODRAP» puede hacerlo. El herniado podrá apreciar la gran diferencia de este aparato a los que ha usado. Es lavable, no se estropea aunque nade y se bañe. En traje de baño se lleva sin notarse. Sólo pesa 95 gramos. Retiene y mejora las hernias, sin hierros, ni fleje, ni bultos, ni correa. Es la solución definitiva. A medida para cada caso, según prescripción facultativa. Casa «ODRAP». Travesera de Gracia, núm. 10, 1.º Telef. 2173223, BARCELONA. (C. S. 14.970.)

VISITA EN PALMA DE MALLORCA: La Casa «ODRAP» atenderá a los herniados los próximos viernes y sábado, días 14 y 15 de Septiembre actual, en el despacho del Dr. D. César Bañolas Aleu, calle Calvo Sotelo, 276, entrada por calle Francia, 1, de PALMA DE MALLORCA. Visitas de 9 a 1.

ALTA PELUQUERIA CABALLEROS JAYMOR Establecimientos MAR - Paseo Marítimo (Subida con escalera automática) SALON ULTRAMODERNO ESCULPIDO A NAVAJA - MASAJE ELECTRICO TINTURAS - BRULAGE - MANICURA COMODO APARCAMIENTO FRENTE AL LOCAL PRECIOS CORRIENTES

COLEGIO-ACADEMIA ANTENA Primera Enseñanza PREPARACION PARA INGRESO EXAMEN CERTIFICADOS ESTUDIOS PRIMARIOS (Secciones masculina y femenina completamente separadas) BACHILLERATO PERITAJE Y PROFESORADO MERCANTIL COMERCIO PRACTICO CONTABILIDAD, TAQUIGRAFIA IDIOMAS, MECANOGRAFIA CORRESPONDENCIA MERCANTIL Calle San Felipe Neri, 44 - Teléf. 22687 - PALMA

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don Diego Rullán Egea (PROPIETARIO DE «ESTABLECIMIENTOS DOVER», JAIME II, 7) Que falleció ayer a la edad de 56 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica E. P. D. Su afilida esposa doña María Moyá; hijo Diego; padres políticos Juan Moyá y María Rosselló; hermanas Manuela, Valentina, Bárbara, María y Juana; hermanos políticos Andrés y Bartolomé Moyá; sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres y funeral que se celebrarán hoy, a las 5:30 de la tarde, en la iglesia de Santa Catalina Tomás, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. Casa mortuoria: Ramón Berenguer III, 38. No se invita particularmente El Excmo. y Excmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

PRIMER ANIVERSARIO del fallecimiento del Dr. Dr. Ing. h. c. Carl Hölzer Que falleció el 14 de Septiembre de 1961 en Palma Nova, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica E. P. D. Su afilida hija News Hölzer; yerno Günter News; nieta Evelyn y demás familiares al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que se celebrará mañana, viernes, en la iglesia parroquial de Calviá, en sufragio de su alma, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente

AQUI, LO QUE HA SIDO FABRICADO EN CASA...

UN PIE PARA ESTA "FOTO"

Los Alfereces Provisionales



Otra vieja "foto" de archivo, de relativa vejez. Ya se sabe que dura escaso tiempo la...



NUESTRA FLORESCIENTE ECONOMIA

—He leído en una publicación de carácter sindical que la renta de nuestra provincia, que en 1957 era de 6.898 millones, para 1967 ser el doble.

—Total, en diez años... —Y que la renta "per cápita" pasará de 15.796 a 25.833 pesetas. Por otra parte, Baleares es la primera provincia española en cuanto al número de vehículos por mil habitantes, la cuarta en vehículos en circulación, la quinta en vehículos por cada diez kilómetros cuadrados y la sexta en número de vehículos matriculados.

—Y la primera en número de campeones del mundo tras motor stayer.

POLITICA DE JARDINES Y FAROLES

—Ahora que el Ayuntamiento ha decidido arreglar el jardín de la plaza de Alexander Fleming, deberías meterle con el abandonado que está. Así, cuando lo arreglen, que sera pronto, podrás tirarte el gran farol.

—Pues tienes razón. Voy para allá. A ver, que arreglen el jardín. ¡Qué así como está es una vergüenza! ¡Vamos, pronto!

LA APORTACION MUNICIPAL

—Deberías preguntar al Presidente de la Comisión Municipal de Rentas y Exacciones a cuanto se calcula que asciende, más o menos, la supresión de los derechos y tasas sobre vigilancia e inspección sanitaria de los artículos alimenticios, que fue acordada en el último pleno como contribución municipal al abaratamiento de la vida.

—¿Por qué lo quieres saber? —Para calibrar y agradecer tu conocimiento de causa el peso del Ayuntamiento y, de paso, averiguar si esta supresión va a repercutir en un efectivo abaratamiento de los artículos afectados o se trata, únicamente, de un delicado simbolismo del que sólo van a beneficiarse los intermediarios.

TELON DE ACERO EN LOS PIRINEOS

—¿Y qué me dices del "telón de acero" que las autoridades francesas han montado en los Pirineos?

—Que a lo mejor enganchan a un "turista".

INCA CON POCA GASOLINA

—El pasado domingo hubimos de desistir de poner gasolina en la tarde, que no es ninguna novedad, encontramos cerrados los surtidores a los que acudimos. Llegamos a Santa María, donde llenamos el depósito, de puro milagro. —No os parece que una ciudad de la importancia de Inca debería estar mejor surtida de carburante? —Nos parece.

GAFIM

TERTULIA CORDIAL ES TERTULIA CON "PEPSI-COLA" LA BEBIDA DE LA CORDIALIDAD

COPLAS SIN MALICIA

Recurso contra el calor

Sigue el tórrido verano que con su sol enloquece y que no se compadece del infeliz palmesano.

Inenarrable sequía sobre Mallorca rebota. Ni una nube ni una gota aplacan nuestra agonía.

Angustias largas, eternas, las que vamos sopórtando mientras se están agotando los fondos de las cisternas.

Porque no llueve, seguro los higos serán pequeños. Mas veréis como sus dueños...

nos lo cobrarán a duro.

Calor, calor asfixiante que casi corta el resuello. Con el sudor hasta el cuello va la gente vacilante.

Dicen que hasta Navidad no terminará el calor. No aguantará un servidor tamaña calamidad.

Pues si no cesa, me iré a buscar un pasaporte y luego me marcharé a vivir al Polo Norte donde fresquito estaré.

GIL ARRIBATO

diganos Vd. algo

TRUDY RECORRE EL MUNDO, TRABAJA Y APRENDE IDIOMAS



Dos encantadoras muchachas de pelo rubio y ojos azules, Trudy Schnyder, una compatriota de Guillermo Tell, de 24 años (he visto su pasaporte), y su amiga Lydia, una alemanita de 22 que recorren el mundo aprendiendo...

idiomas, han llegado a Mallorca para perfeccionar su español.

—¿Quién les sufragará los gastos?

—Nadie. Trabajamos en todos los países donde vamos, —dice Trudy.

—¿Por qué les interesa el español?

—Son muy simpáticos.

—No!, digo el idioma español.

—Ah! Porque es un idioma muy extendido en el mundo, que interesa a gran número de personas de habla no castellana.

—¿Dónde se habla mejor el castellano, a su juicio.

—En Valladolid, en Burgos y en Son Alegre.

—¿Dice Vd. Son Alegre?

—Sí. ¡No es allí donde está el «Mustafá»?

—Correcto. ¿Qué idiomas habla?

—Alemán, francés, inglés, italiano, un poco de español y algo de mallorquín.

—El mallorquín ¿aprendido en Son Alegre?

—No, aprendido en las paradas de autobús, que dan tiempo para todo.

—¿Cuál es el esposo ideal para Vd.?

—Aquel que tenga el dinero del Aga Khan, el físico de Richard Burton, la inteligencia de Disraeli, el espíritu de Napoleón, la pasión de Don Juan...

—¡That is me!

—¿Usted es un optimista?

—Los ojos azules de Trudy Schnyder brillaban terriblemente.

—Pero había en ellos dulzura y feminidad. No pude quitarme de la cabeza la idea perversa de...

teresa la protección de su esposa e hijos y hemos decidido hacer directamente los pagos, cuando surja la ocasión del débito, directamente a su casero.

No nos cuesta nada decirlo: Una señora de buena familia que habita ahora en Son Sardina, quisiera hallar colocación de "señora de compañía" en alguna casa honorable. La pobre no puede con su pensióncita, aunque ilusionadamente la cuente como antaño, en reales...

COSAS DE "CALAFAT"



DUDA

—¿Llamps quin'una! ¿O es fea como un demonio o es poste de sa televisió torna a estar espanyat!

Gabriel NICOLAU MATEU



HABLAR BIEN Y

HABLAR MAL

Las comadres de nuestros pueblos y villorrios patrios, mujeres tétricas y perpetuamente enlutadas, se reúnen en las interminables y tediosas tardes domingueras para intercambiar una interminable retahíla de penas y miserias, y sobre todo, para coincidir "en lo mala que es la gente".

Las mujeres se dicen que "la gente es mala" bajando la voz, y adoptando un aire de misterio y complicidad. Parece como si temieran que alguien las fuese a oír, lo cual es una tontería ya que el decir que la gente es mala es una generalización que en nada compromete.

Pero tanto si se generaliza, como si se personaliza, hablar mal encierra un innegable poder de sugestión. Y la razón de que los difamantes, imprecadores y calumniadores tengan tanta aceptación es en el fondo bien sencilla: Cuando alguien nos habla mal de un tercero, es como si en aquel momento diese por sentado que nosotros no participamos de los defectos que en aquel momento se critican. Si por ejemplo alguien nos habla de lo cursi y de lo imbécil y pelma que es fulanito, es que da por sentado que nosotros no somos como fulanito, es decir: unos pelmas, unos imbéciles, y unos cursis.

Por esto muchas señoras critican en grupito, el atuendo de las otras damas presentes. Pocas mujeres existen que se sientan completamente seguras de su atuendo y de su tocado en una reunión o una fiesta. Por esto mismo, se defienden a sí mismas atacando a las demás.

Y la razón de que estos pequeños grupos se prolonguen tanto tiempo es también muy sencilla: ninguna de las presentes se atreve a abandonar el grupo porque sabe que inmediatamente será víctima de las lenguas viperinas con las que hasta el momento ha estado despachando tan a placer.

Pero esto no ocurre ni mucho menos sólo con las mujeres. El que suscribe, conoce de cierta sociedad de pueblo, una especie de casino, donde todos los días a la hora del café se reúnen algunos contertulios de armas tomar. Pues bien; resulta realmente curioso observar: como la reunión se prolonga horas y horas, ya que nadie se atreve a abandonarla. Y si al fin lo hacen, es siempre en grupos de tres o cuatro.

Dicen los psicólogos que el que habla mal de los demás, proyecta sus propios defectos sobre los otros, y de esta manera se libera. Y así, el mezquino atribuye mezquindad el avaro avaricia, el complejado complejos...

Por estas y otras más conspicuas razones, en este bendito país somos riquísimos en aillas y moteas. Para las gentes del pueblo decir Antonio Pérez, o Pedro Gómez, es igual que no decir nada. Hay que personalizar, poner un sello, un marchamo para toda la vida. "Hay pueblos —dice Manuel Halcón— donde las gentes se inventan su propio mote y lo ponen en circulación, para evitar que los demás les pongan uno peor".

El mote es la quintaesencia de la crítica condensada. Es lo inapelable, lo definitivo. El mote da la puntilla al orgulloso y lo asimila el clan, a la comunidad pueblerina. Iguala, corta los velos, e impide ir demasiado lejos. Y así, cuando a cierta mujer de un villorrio le ensalzaban los méritos de un hijo ilustre del pueblo, excelente catedrático, académico de todas las academias, universalmente respetado, la mujeruca contestó incisiva, tajante, cruel: "Sí, ya sé... ¿Este no es el que le decían "En Cagaprim"?"

Con ello, la mujeruca había devuelto de golpe y porrazo al gran hombre a sus oscuros y modestos comienzos; el fugitivo al clan; la "oveja negra", al redil de los mediocres.

ANTONIO PIZA

cojuelo Banco de los pobres RECAUDA PARA CASA PARA TI

Un disco con dos chascarrillos

¡Discos, discos, discos!... Yo solicitaría uno en el que se hablara todos los días de la carestía de los productos de comer; beber, vestir y calzar, que son considerados, "in memoriam" artículos de primera necesidad. Tendrían que embalarle al disco la relación de precios, en más, todas las semanas, por lo que el anuncio nos resultaría un poco caro, pero con lo absurda que son las propagandas discoteccas a lo mejor conseguiríamos que, por consancio, alguien se decidiera a cruzar contra el abuso, el agio y la usura de los precios. A la orondez del comerciante sin conciencia corresponde la imagen de flaqueza de quien no halla nada barato entre las cosas que están "en el comercio de los lobos".

Claro que una vez condenados y castigados los comerciantes desaprensivos —salvando siempre las honrosas excepciones, cada vez más escasas— a lo mejor nos iba a ocurrir con ellos lo que le pasó a aquel juez en interrogatorio a un procesado: —¿Y usted no oía la voz de la conciencia acusándole de su crimen? —¿Cómo? —¿Qué si no oía la voz de la conciencia acusándole de su crimen? —¿Cómo? —¡¡¡Qué si no oía usted la voz de la conciencia acusándole de su crimen!!! —¿Qué? —Y en fin, si hemos de seguir viviendo en este poblado de la ciudad más cara de España, conviene que vayamos aguzando el ingenio en nuestras transacciones comerciales, como aquel que, con gracia obtuvo la siguiente baratara: —Oiga, huevero, ¿a cómo cuesta cada huevo? —A dos pesetas. —¿Y los rotos? —A una. —Pues entonces cásmeme media docena.

Y en fin, como decíamos al principio: ¡discos! ¡discos! ¡discos!... para que se tomen medidas contra el abuso, el agio y la usura de los precios.

Recibimos en donativos: palmados en la mano, 25 pesetas,

GAFIM

TERTULIA CORDIAL ES TERTULIA CON "PEPSI-COLA" LA BEBIDA DE LA CORDIALIDAD

PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

Agenda

RADIO

RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

Programa para hoy
 12: Apertura. Angelus; 12,05: Hombres de Dios; 12,15: Giróscopo; 12,45: Minutos con los Clásicos; 13: Aperitivo con música; 13,15: Club de amigos de Radio Popular; 13,40: Leyendo la prensa; 13,45: Discos para Vd.; 14,10: Belleza para Vd.; 14,15: Información local; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Cambios de bolsa y barca; 14,50: Música de sobremesa; 15: La historia del deporte; 15,15: Danzas Polovtsianas; 15,45: Canta Seija Lampila; 16: Fragmentos de zarzuela; 16,15: Firmamento musical; 16,30: Bailes españoles; 17: El extraño caso de John Silver Brown; 17,20: Rul-ta musical; 18: Concierto en ritmo; 18,30: Música y cosas del mundo; 19: Radiovisión para Cataluña y Baleares; 19,30: Angelus; 19,35: Melodías para el atardecer; 20: Concierto bajo las estrellas; 20,45: Santo Rosario; 21: Entrevista con el Director de Radio Popular de Menorca; 21,15: Panorama deportivo; 21,45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22,20: Concierto selecto; 23: Buenas noches y cierre.

RADIO JUVENTUD DE INCA

1.106 Kcs.
PROGRAMA PARA HOY
 9:00: Apertura. Saludo musical; 9:35: Carretera; 10:00: Que Vd. lo pase bien; 10:15: Radio Club; 10:50: Belleza para usted; 11:00: Hoy es San...; 11:05: Radio Club; 11:30: Hermana Radio; 12:00: Tal día como hoy; 12:10: Selección de bailables; 12:30: Leyendo «Baleares»; 12:35: Diez minutos con Los Españoles; 12:45: El mundillo de los toros; 13:00: Mensaje de amistad; 13:35: Novedad musical; 13:40: Momento deportivo; 13:50: Grabación semiligera; 14:00: Orquestas ligeras; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Páginas selectas; 15:00: Diez puntos sobresalientes; 15:35: Música para la sobremesa; 16:00: Radio Club; 17:00: Revista femenina; 17:30: Nombres de la música; 18:00: Concierto de Radio Juventud; 18:35: Selección de ritmos; 19:00 Edifiquemos la casa del Señor; 19:20: Música española; 19:30: Santo Rosario; 19:50: Grabación selecta; 20:00: La Balle-na alegre; 20:25: Mensaje de amistad; 20:50: Información de «Ultima Hora»; 21:00: Vuelo de amor; 21:35: La hora de la cultura; 21:50: Novedad Musical; 22:00: Diario hablado de Radio Nacional; 22:15: Parada de éxitos; 22:35: La radio en la Radio; 23:00: Zarzuela; 23:45: Buenas noches amor; 24:00: Cierre.

CAMBIOS DE BOLSA

Realizadas por el Banco de Bilbao
 Miércoles 12-9-62
BOLSA DE BILBAO
 Acciones: Banco de Bilbao, 957,50; Banco de Vizcaya, 977,50; Iberduero ords, 387; Naviera Aznar, 175; Nitratos de Castilla, 149; La Papelera Española, 489; Unión Química del Norte de España, 319; Altos Hornos de Vizcaya, 217; Babcock & Wilcox, 345; Basconia, 295; Duro Felguera, 295; Euskalduna, 166,50; Ind. Asturiana Santa Bárbara, 119.
BOLSA DE MADRID
 Deuda Perpetua Interior 4% 1951, 93,25; Perpetua Exterior 4%, 107; Amortizable 3,50% 15-11-1951, 102,25; Cédulas Banco Hipotecario España 4% exentas, 99,50; Banco de Crédito Local España 4% lotes V, 109,25; Acciones Banco Exterior de España, 577; Banco Central, 910; Banco Español de Crédito, 1055; Banco Hispano Americano, 809; Hidroeléctrica del Chorro, 177; Hidroeléctrica Española, 346; Saltos del Sil, 247; Cia. Sevillana de Electricidad, 215; Unión Eléctrica Madrileña, 236,75; El Águila S.A. Fábrica de Cerveza, 694; General Azu-

carera de España, 222; España a Minas del Rif, 546; Minerio-Siderúrgica de Ponferrada, 873; C.A.M.P.S.A., 190; Tabacalera S.A., 234; Española de Construcción Naval, 140; Unión Española de Explosivos, 339; Hidro-Nitro Española, 171,50; Cia. Española de Petróleos, 560,50; Cia. Telefónica Nacional de España, 219,75; S.N.I.A.C.E., 341.
BOLSA DE BARCELONA
 Acciones Aguas de Barcelona, 338; Asfaltos y Portland «Asland», 475; Catalana de Gas y Electricidad, 191; Cros S. A. 441; Española de Carburos Metálicos, 560; Fomento de Obras y Construcciones, 248; Motor Ibérica S.A., 1705; Tabacos de Filipinas, 530; Cia. Trasmediterránea, 178.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Continuará el tiempo con análogos características.
OBSERVACIONES
 Máxima: 32,5 a las 10 h.
 Mínima: 17 a las 6 h.
 Humedad: 67 x 100

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO FRAU lo instala

TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY DE SOBREMESA

2,30: Apertura y presentación; 2,32: Panorama; 2,45: Noticiario femenino; 3,00: Telediario (Primera edición); 3,25: Cotizaciones de bolsa; 3,30: El tiempo; 3,35: La vida y el derecho; 3,45: Kilómetro cero; 4,00: Chicas en la ciudad; 4,15: Cierre.

PROGRAMA INFANTIL

5,30: Chavales; 7,00: Fin del programa infantil.

PROGRAMA DE NOCHE

8,15: Presentación; 8,30: Pequeño teatro; 8,55: La marcha del tiempo; 9,00: Mr. Ed; 9,25: El tiempo; 9,30: Telediario (Segunda edición); 9,45: La familia por dentro; 10,00: Escala en Hi-Fi; 10,30: Perry Mason; 11,30: Telediario (Ultima edición); 11,45: Reportaje del partido Real Madrid-Anderlecht desde Bélgica; 12,05: Versos y medianoche, Momento musical, Recuerda...; 12: Cierre.

FARMACIAS DE TURNO

(DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE)

Canals, Avda. A. Rosselló, 71. Tel. 21157.— Carrió, Plaza Hornabeque, 10. Tel. 14313.— Castañer, Plaza Pio XII, 11. Tel. 11534.— Esteva, Mariner Moll, 34 (Son Cotoneret). Tel. 11643.— Fornés, Bolsería, 1 (final calle Colón). Tel. 12242.— Grimalt, Héroes de Manacor, 178. Tel. 14138.— Lladó, Aragón, 416 (Can Capas). Tel. 16719.— Morell Massanet, Lulio, 28. Tel. 11564.— Roca, Calvo Sotelo, 698 (San Agustín). Tel. 17466.— Sastre, Fray Luis Jaume, 168. Tel. 17225.— Sbert, Antonio, Plaza Conquistadores, 21425.— Solivellas, San Magin, 114 (Santa Catalina). Tel. 16655.

FARMACIAS DE TURNO CON

SERVICIO DE OXIGENO

Grimalt, Héroes de Manacor, 178.— Morell Massanet, Lulio, 28.— Castañer, Plaza Pio XII, 11.— Fornés, Bolsería, 1 (final calle Colón).— Canals, Avda. A. Rosselló, 71.

SERVICIO NOCTURNO

(Desde las 10 noche a las 9 mañana)
 Balaguer, San Miguel, 58. Tel. 11249.
 (Desde las 10 a las 12 noche)
 Vidal, Plaza Weyler, 22; Oliver Quetglas, Aragón, 240 (Hostalets).

CUPON DEL CIEGO

217

NIGHT - CLUB

CORTIJO VISTA VERDE

TELEFONO: 25306-07

PERFECCION EN ACCION!

R. 440 45 CV.
R. 438 40 CV.
R. 335 35 CV.
R. 545 65 CV.
R. 350 35 CV.
R. 438 42 CV. especial

PERFECTO EQUILIBRIO DE PESOS
 AMORTIZACION RAPIDA
 MAXIMO RENDIMIENTO
 INVERSION RENTABLE
 MULTIPLES APLICACIONES
 ECONOMIA COMPROBADA
 ROBUSTEZ UNICA

HANOMAG BARREIROS

CAMPEONES DE TRACCION

AGENCIA PARA PALMA DE MALLORCA **MOSA**
 AV. CONDE DE SALIENT. 73 TELEFONO 15761

Apertura de los Tribunales

NOTA DEL COLEGIO DE ABOGADOS DE BALEARES
 El Excmo. Sr. Presidente de la Audiencia de este territorio, ha interesado del Decano del Colegio de Abogados de Baleares, que hiciera saber a los Letrados de dicho Colegio, la celebración de la Misa del Espíritu Santo que, con motivo de la apertura de Tribunales, tendrá lugar el próximo día quince del corriente mes, a las 12,30 horas, en la Capilla de Santa Ana (Capitanía General), y que el mismo día, a las 14 horas, en el hotel Fénix, de esta ciudad, se llevará a efecto una comida de compañerismo a la que podrá asistir los aludidos Letrados. El que desee hacerlo, sírvase manifestarlo en la Secretaría de Gobierno de la Audiencia, antes del día catorce.

Necrológicas

Confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció en nuestra ciudad, doña Margarita Mateu Amengual, viuda de Lorenzo Bauzá Ribas, E. P. D.

A sus afligidos: hijos Margarita, Jaime, Juan, Lorenzo, Bartolomé, José y Francisco; hijos políticos Enrique Massot (Empleado de Tranvías), María Cerdá, Catalina Ferrer, Paula Socías, Isabel Massanet y Jerónima Barceló; nietos, biznietos, hermanos Bartolomé y Gabriel; hermanas políticas y demás familia les acompañamos en su justo dolor por tan sensible pérdida.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció en nuestra ciudad a los 55 años de edad, doña Dolores Rodríguez Soler, E. P. D.

Su muerte ha causado profundo pesar entre todas sus amistades.
 A sus apenados: hijos Pepita, Luisa, Dolores, Rafaela, Teresa, Paquita, Antonia, José y Miguel; hijos políticos Francisco, José, Emilio, Antonio y Salvador; hermanos, nietos, hermanos políticos y demás familia les enviamos nuestro más sentido pésame.

Confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció en nuestra ciudad a los 60 años, don Rafael Ribot Bosch, E. P. D.

De carácter afable y cordial, mereció el aprecio y consideración de quienes le conocían.

A sus apenados: esposa Antonia Vaquer; hija Esperanza; hermanos Juan, María, Esperanza, Antonia y Magdalena; hermanos políticos, sobrinos y demás familia les acompañamos en su justo dolor por tan irreparable pérdida.

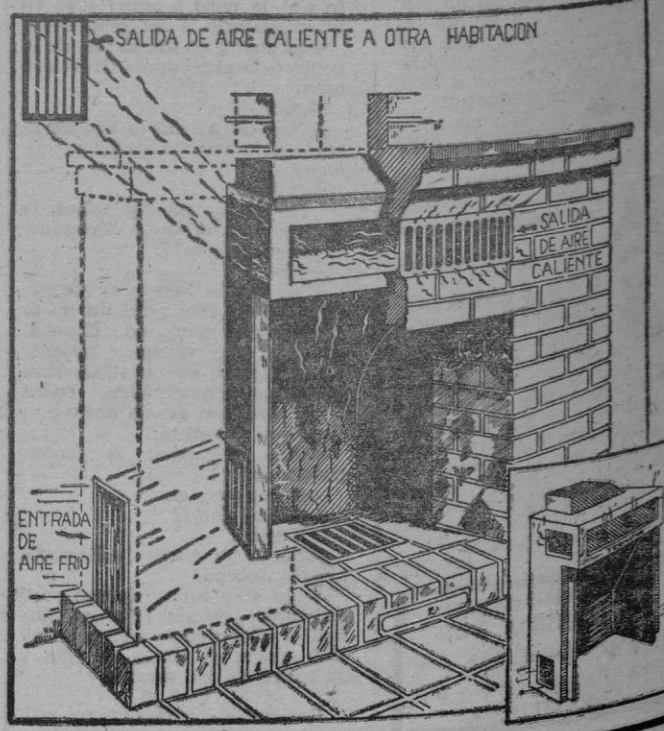
Baleares

Redacción y Administración: **DANUS, 2**
 Teléfonos: Administración 21745
 Redacción: 12078
 Suscripción mensual: 30 PESETAS

PROPIETARIO de CHALETS, PISOS, HOTELES

Por fin en España el hogar chimenea con patente sueca «TERMATOR»

Caliente Vd. su salón y habitaciones con aire acondicionado, por el mismo precio que le costaría el combustible de cualquier hogar chimenea corriente. Garantía de tiro perfecto. Ahorro de combustible - Aprovechamiento del calor



DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

F. GAYA

EXPOSICION Y VENTA:

C. BLANQUERNA, 25 - Tel. 14649

Se necesitan Mecánicos de 1.ª, 2.ª y 3.ª categoría en **SERVICIO OFICIAL SEAT**
 Gra. Ricardo Ortega, 109

EN PASEO GENERALISIMO (Borne)
 Vendo piso grande, propio para oficinas, despachos o vivienda. «GAYA» Calle Rubí, 29 - 1.ª

PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

Gobierno Civil de Baleares

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador interino don Rafael Villalonga recibió la visita del Vicealmirante Mr. Jobelin, de la Marina de Guerra Francesa, acompañado del señor Cónsul de Francia en esta capital, Ayudantes y Enlace.

Asimismo recibió las siguientes visitas: don Gabriel Solom, Inspector Jefe de Enseñanza Primaria; don Pedro Cladera, Alcalde de Santa Margarita; don Damián Conestí, Abogado; don Rafael Llinas; don Miguel Garau; don Juan Vidal, Médico; don Miguel Fontela, Teniente Coronel de Estado Mayor; don Bartolomé Pujol Reus, Jefe de la Hermandad Sindical de Labradores, y Ganaderos de Andraitx y don Miguel Fullana, Teniente Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de esta capital.

SANCIONES

Por denuncia de la Alcaldía de esta capital, han sido impuestas con motivo de infracciones en materia de abastecimientos, las sanciones que siguen:

Por falta de carteles indicadores de precios:

Multa de 2.000 pesetas a don Pedro Catalá Morlar, puesto del Mercado Pedro Garau; don Francisco Novell López, colmado, calle Reina María Cristina 183.

Por vender a precios superiores de los indicados en el cartel:

Multa de 2.000 pesetas a don Julián Rosselló García, panadería, calle Reyes Católicos 109.

CERVEZA CRUZ BLANCA ES MEJOR

Baleares Hoy 16 Páginas

CURSO DE ALTA DIRECCION DE EMPRESAS

Tendrá lugar del 1 al 6 de octubre en la Escuela Superior de Comercio

Madrid.—Para un máximo de 25 participantes y al objeto de «ofrecer soluciones a la empresa española con vistas a la asociación de nuestro país a la Comunidad Económica Europea», la Escuela Superior de Comercio ha organizado un curso de alta dirección de empresas que se celebrará en el Valle de los Caídos del 1 al 6 de octubre.

Está convocado el curso para personas que se hallen «al nivel de dirección de empresas», dada la índole de los temas y el tratamiento de los mismos. Un grupo de especialistas en los diversos aspectos a tratar en la reunión abordará las cuestiones planteadas, que son las siguientes: «El Mercado Común: sus problemas, sus realizaciones», por el profesor Emilio Figueroa Martínez; «Análisis jurídico de los acuerdos de Roma creadores del Mercado Común Europeo», por el profesor Alfredo Robles Álvarez de Sotomayor; «Las Empresas españolas ante el Mercado Común: directrices de la política de gestión ante la nueva realidad», por el profesor don José M. Fernández Pirla; «La nueva ordenación de la Banca y del Crédito. Les inversiones de

capital extranjero» por el profesor Alfredo Robles Álvarez de Sotomayor; «Las relaciones humanas en la empresa», por el profesor Mariano Yola Graniza; «Los aspectos fiscales de la incorporación de España en el Mercado Común», por el profesor José M. Fernández Pirla; «Desarrollo de la Empresa dentro de Mercados Masivos», por el profesor Marcial Jesús López Moreno; «La investigación operativa como técnica al servicio de la empresa», por el profesor Angel Vegas Pérez; «Las técnicas estadísticas y la calidad de la producción. La estadística y la previsión en la empresa», por el profesor Gonzalo Arnaiz Vellando; «Tratamiento mecanizado de la información», por el profesor José Ignacio García Rodríguez; y «La Organización de los servicios administrativos», por el profesor Antonio Saenz Bretón.

Los derechos de asistencia al curso, incluidos todos los gastos —entre ellos los del material que será facilitado a los participantes— es de 15.000 Ptas. El curso estará dirigido por el profesor Alfredo Robles Álvarez de Sotomayor.—(Pyresa).

En memoria de JULIAN OLIVER



En la madrugada de ayer, día 12, se han cumplido cinco años del fallecimiento de nuestro entrañable amigo y compañero en las lides periodísticas, Juan Oliver Vert. Ha dejado una sombra de bonhomía, en cada lugar de esta Redacción donde se hilvana esta nota de buen recuerdo.

Popular en la ciudad, Julián compartió su tiempo entre el Ayuntamiento, en el que fué probo Jefe de Negociado y este periódico, del que fué ejemplar redactor.

Entre nosotros, los de «BALEARES», ocupará siempre un lugar predilecto, en el recuerdo, nuestro buen Julián Oliver, que Dios tenga en su gloria.

VOZ del movimiento

DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS

SINDICATO PROVINCIAL DEL ESPECTACULO

Grupo de Teatro, Circo y Variedades

Se pone en conocimiento de todas aquellas personas a quienes pueda interesar, que el próximo día 26 de los corrientes, se celebrarán exámenes de capacitación para la obtención del carnet profesional, pudiéndose inscribir para tomar parte en los mismos en este Sindicato hasta el día 22 del corriente mes en cuya fecha quedará cerrado el plazo de admisión.

AGRUPACION SINDICAL DE REPRESENTANTES DE COMERCIO

Compañeros:

El próximo viernes día 14 a las 19:30 horas tendrá lugar en el Salón de Actos de la Delegación Provincial de Sindicatos, una gran ASAMBLEA EXTRAORDINARIA, que presidirá nuestro camarada

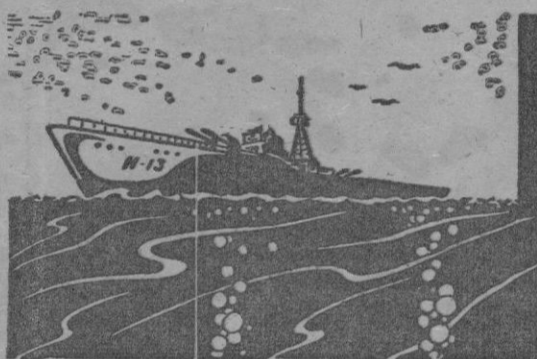
ANGEL SABADOR ROLDAN

Presidente Nacional y Procurador en Cortes

¡¡ACUDID TODOS!!

BUSCO PISO SIN AMUEBLAR Hasta 2.500 ptas. - Teléf. 17413

ENTREGA INMEDIATA MOTORES MARINOS DIESEL VOLUND 330/345 HP.—3 CILINDROS CON TURBOALIMENTACION 550/575 HP.—5 » » » 450/480 HP.—6 » SIN » TIFOS 4 TIEMPOS - 375 R. P. M. MAS DE 150.000 H. P. INSTALADOS EN ESPAÑA, GRAN CANTIDAD DE PIEZAS DE RECAMBIO EN ESPAÑA. LARS CONTI OLSEN. — ALICANTE. Apartado. 88 — Teleg. OLSEN. Telef. 20.250 — 20.411



36 HORAS EN UNA TRAMPA MORTAL

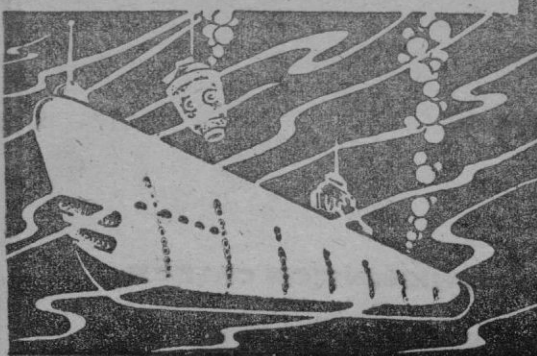
El submarino norteamericano "Squalus" se hundió con una tripulación de 33 hombres... ¡ninguno pereció! En el fondo del océano salvaron sus vidas porque durante las 36 horas que duró el rescate pudieron disponer de aire puro, gracias al carbón activado y a la silicagel.

Carbón activado y silicagel son también los componentes filtrantes del filtro-boquilla FILTOX.

Esto explica la poderosa acción de FILTOX, que retiene el 73% de la nicotina y el 65% de alquitranes, más del doble que cualquier otro filtro o boquilla del mundo.

Filtrox es eficaz para todo tipo y marca de cigarrillos. Cada 20 cigarrillos, FILTOX se tira...

SEALE FIEL A Filtrox DURANTE UNAS SEMANAS; notará sus beneficios y ventajas

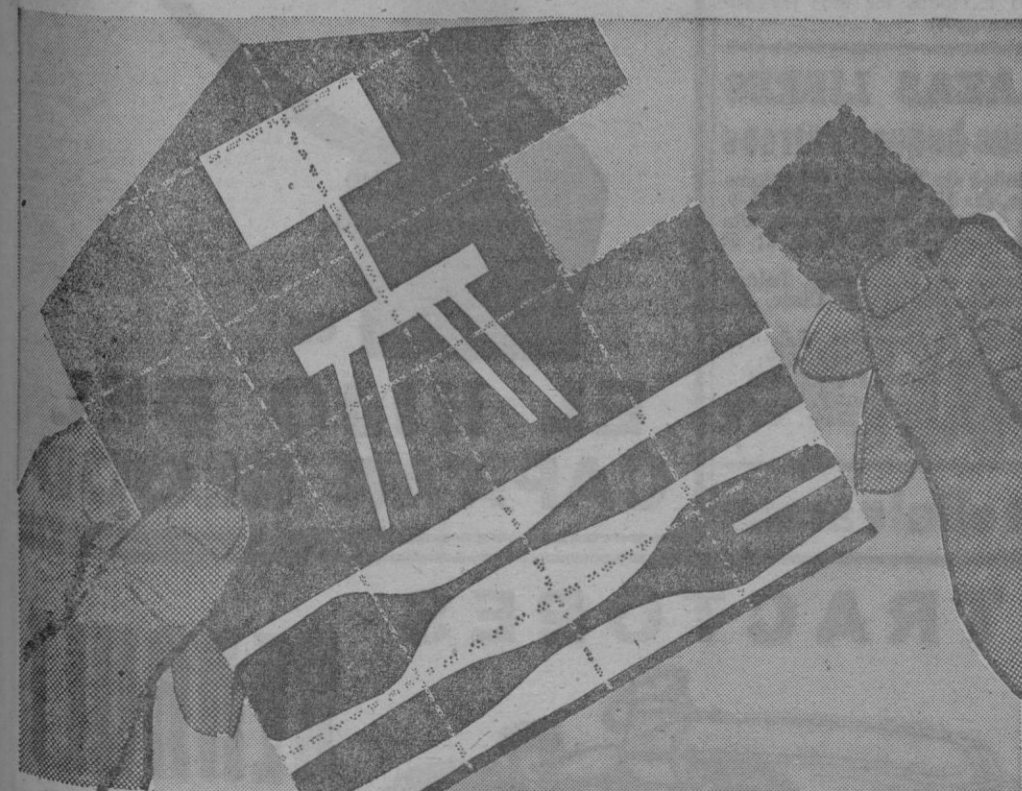
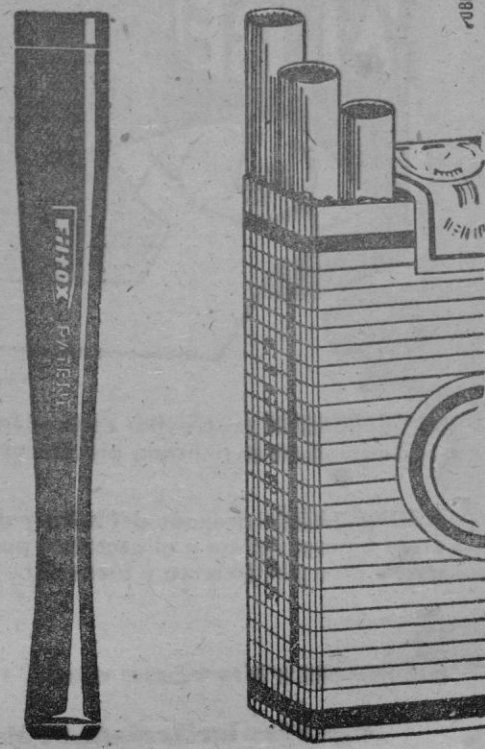


FILTRE CON Filtrox HOY MISMO

FILTOX, el nuevo filtro-boquilla, es el purificador de humos de sus cigarrillos.

- No ensucia ni acumula olores.
No se limpia, FILTOX se tira cada 20 cigarrillos.
Mejora el sabor del tabaco.
Es eficaz para cualquier tipo o marca de cigarrillos.
FILTOX se presenta en una envoltura hermética, y ¡nadie toca su FILTOX antes que Vd.!

Filtrox SOLO CUESTA 2,50 PTS. Y ESTA A LA VENTA EN TODOS LOS ESTANCOS Y ESTABLECIMIENTOS DEL FUMADOR.



Aún quedan buenos espacios... Reserve ahora su stand en

hogarotel 2

Salón Hogar, Decoración, Equipo Hotelero y Gastronomía que se celebrará del 9 al 25 de Noviembre en el Palacio de las Naciones de la Feria de Muestras.

El certamen monográfico que ofrece todas las ventajas de un ambiente idóneo, una fecha cuidadosamente escogida y una organización experimentada y eficaz, que permitirá lograr el mayor número de contactos entre expositores y consumidores.

Todos los que saben comprar deben acudir a esta cita que preparamos a los que saben vender.

Organizado por: Fomento de las Artes Decorativas - S.A.E. de Relaciones Públicas - Turisplán - Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona.

Solicite información a: HOGAROTEL 2, Avda. María Cristina, Teléfono 243.81.01 Barcelona 4.

PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

Un equipo de técnicos de T. V. E. en Mallorca

Hoy mismo habrán iniciado los trabajos para la reparación del Repetidor

El Director General de Televisión dirigió un telegrama a don Juan Vidal Salvá, concesionario exclusivo de «Telefunken» en Baleares, dándole cuenta del desplazamiento a Palma de un grupo de técnicos de T.V.E. al objeto de instalar una nueva unidad excitadora del Repetidor. Al mismo tiempo comunica el cambio de Canal, pues ahora en lugar de captarse por el Canal 5, se hará por el de Aitana, la nueva estación de Alicante.

Los citados técnicos llegaron ayer mismo a Palma, y hoy habrán iniciado los trabajos, con lo cual los programas de Televisión podrán captarse mucho mejor de lo que hasta ahora se lograba. Esperemos que en plazo brevísimo podamos disfrutar de una recepción perfecta.

Cronica de Sociedad

Petición de mano
El pasado miércoles día 12 en Sóller, tuvo lugar la petición de mano de la señorita María Mar-

Religiosas

SANTORAL
Santos Amado y Eulogio obispos y confesores, Felipe y Liguorio, mártires.

CULTOS PARA MAÑANA
La Exaltación a Sta. Cruz. Cuarenta Horas —Continúan en la Concepción, a los Dolores gloriosos de María Stma. Exposición a las 4 de la tarde. A las 7 Rosario, ejercicio del Triduo y reserva de S. D. M.

—Empezan en S. Felipe Neri, a los Dolores gloriosos de Ntra Señora, Exposición del Stmo. a las 5 de la tarde. A las 7,30 solemne ejercicio del Triduo.

Actos religiosos
—En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia «San Sebastián».

Visita etc.
A la Virgen de Belén, en el Santo Hospital.

garita Cocoví Serra a sus padres don Gabriel Cocoví Bisbal y doña Isabel Serra Vidal. Los peticionarios fueron los esposos don Miguel Mas Servera y doña Margarita Colom Deyá, para su hijo don Miguel.

La boda tendrá lugar en Sóller, Dios mediante, en el otoño.

Viajeros
Se encuentran desde hace unos días en nuestra ciudad, pasando unas vacaciones en el Hotel Cristina Playas nuestros buenos amigos el industrial don Luis Bejarano acompañado de su distinguida esposa doña Luz Malo de Molina.

Les deseamos una feliz estancia entre nosotros.

Procedente de Madrid, y con objeto de pasar una larga temporada en Palma con sus familiares, llegó doña Matilde Cuesta Guillen, la conocida escritora y publicista.

ESCUELA DE ASISTENCIA SOCIAL

ESTUDIO GENERAL LULIANO
Los exámenes de las asignaturas pendientes se anuncian para los siguientes días del presente mes de septiembre: 4
Día 18, Medicina y Psicopatología.
Día 19, Instituciones Sociales, Previsión y Asistencia Social.
Día 21, Higiene y Fisiología.
Día 24, Servicio Social.
Día 27, Moral Profesional, Sociología y Doctrina Social de la Iglesia.

Día 28, Derecho.
La defensa de las tesis tendrá lugar en los días 1, 2 y 3 de octubre.

La prueba de ingreso el día 13 de octubre.
Todos los exámenes darán comienzo a las 17 horas.

Dirigirá el Cursillo complementario la Srta. Carmen Crespo, Monitora de la Escuela de Madrid (Lagasca), especializada en las modernas técnicas del Servicio Social de Casos. El Cursillo, obligatorio para todas las alumnas, tendrá lugar en la primera quincena de octubre. El horario se anunciará con la posible anticipación.

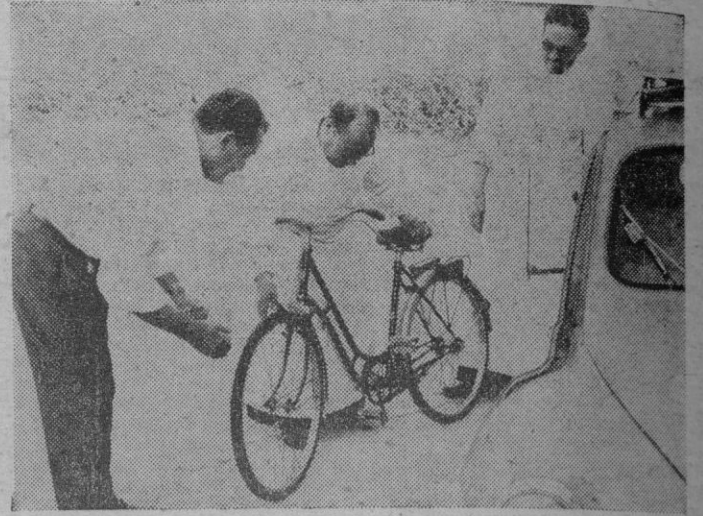
Para información y matrícula, la Secretaría estará abierta desde el próximo día 15 de las 18 h. a las 21 h., todos los días excepto los domingos.

PLAZAS LIBRES en los buques correos

«Ciudad de Burgos», Barcelona-Palma, día 12: 1ª Clase, 9. Total, 9.
«A. Lázaro», Palma-Mahón, día 11: 1ª Clase, 17; 2ª Clase, 2; 3ª Clase, 46. Total, 65.
«Ciudad de Barcelona», Palma-Barcelona, día 11: 1ª Clase, 20; 3ª Clase, 1. Total, 21.
«Ciudad de Granada», Valencia-Palma, día 11: 1ª Clase, 139; 2ª Clase, 12; 3ª Clase, 3. Total, 154.
«Victoria», Barcelona-Palma, día 11: 1ª Clase, 123; 2ª Clase, 384; 3ª Clase, 207. Total, 714.

Lea «Baleares»

Ya tiene bicicleta el Hermano



Todos le conocemos, todos le hemos visto montado en su bicicleta por las calles de Palma. Se trata de un Hermano de la Orden de San Juan de Dios, precisamente el que se cuida de ir de puerta en puerta a recoger el donativo mensual que cada uno quiere aportar para los enfermos del Sanatorio. Pues bien, un buen día el Hermano se encontró que la bicicleta le había «volado». Presentó las debidas denuncias pero la máquina no salió.

Pero ayer todo quedó resuelto gracias a Juan Albons, el popular distribuidor de «Bultaco» e «Ignis», pues enterado de que el Hermano no tenía su famosa bicicleta fue al Sanatorio y le entregó una de nueva, flamante, brillante y a punto para que el Hermano desde hoy mismo pueda reanudar su tradicional recorrido.

Avisos y convocatorias

DELEGACION ADMINISTRATIVA DE EDUCACION NACIONAL

Eiección de escuelas vacantes

El próximo sábado día 15 tendrá lugar en el local de esta Delegación a las 10 horas de la mañana, la elección de destinos para Maestros Volantes, Provisionales e Interinos y seguidamente y por el mismo orden las Maestras.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

Palma de Mallorca, 11 de septiembre de 1962. — El Delegado: L. Miró de Mesa.



Premio «Samba» en Montuiri!



La foto recoge el simpático acto de la entrega en Montuiri de un premio «gordo» SAMBA de 1.000 pesetas a doña María Cocoví, domiciliada en la calle Letra B n.º 2, de aquella población, que adquirió la pastilla premiada en el comercio de don Pedro Cocoví, de la calle Ramón Llull, núm. 2, desde donde se efectúa el acto, en presencia de numeroso público y con la colaboración del locutor de Radio Mallorca, señor Riera

ANTE EL CALOR

protéjase más con

POLVOS HIGIENICOS DE TALCO CALBER

INDISPENSABLES para evitar escóceduras o irritaciones en la delicada piel de los niños.

ACONSEJABLES después del baño y del afeitado! en la higiene íntima y al acostarse porque darán a su piel frescura y bienestar.

SIEMPRE Y EN TODO CASO POLVOS HIGIENICOS CALBER.

Para las irritaciones rebeldes, BALSAMO CALBER.

AYER...
ERROL FLYNN

EN
EL CAPITAN BLOOD

HOY:
SEAN FLYNN

en
EL HIJO DEL CAPITAN BLOOD

TRACTORES RENAULT

PARA AGRICULTURA Y OBRAS

Primer pago de entrada: 50.000 Pts.
Facilidades pago hasta 36 meses

Tomás Darder Hevia
Avda. Alejandro Rosselló, 79 - PALMA

EN BRAZOS DE LAS ASISTENCIAS



Dolorido y mal-trecho, el diestro Espartaco es conducido a la enfermería. La cogida la sufrió el novillero en la corrida celebrada el domingo en la plaza de toros de las Ventas. Por curiosa coincidencia, el novillo que le causó la herida lo había brindado al doctor G. Ménez Guinea, médico del coso.

Josephine Baker viene a «Titos» Exite de los productos españoles en la Feria Británica de la Alimentación

Por su incomparecencia se la demanda judicialmente

Publicado en estos días anuncios sobre la actuación de JOSEPHINE BAKER en TITOS para las fechas de 15 y 16 del presente mes de Septiembre. Queríamos tener que informar a esta artista no llevará a cabo las mencionadas actuaciones.

Lo más interesante del caso es que esta artista no presenta ninguna razón que la exculpe de este cumplimiento de contrato, saliendo a preferir, a pesar de haber firmado con TITOS, debutar en esas mismas fechas en el Teatro Olympia de París. Desgraciadamente la única víctima y perjudicada es la empresa que siempre presenta las mejores ofertas internacionales y que ya tiene un gran número de reservas para estas Galas de JOSEPHINE BAKER. Como se le dice tiene que se le entienda una demanda judicial.

London, 12. — El numeroso público que ha visitado hoy el pabellón español de la Feria Británica de la Alimentación, en su última jornada de apertura, ha rubricado el éxito obtenido por los productos españoles expuestos, principalmente por la carne de membrillo, los vinos y los melones.

DESCARRILA EL EXPRESO MADRID-ALGECIRAS

Algeciras, 12. — Ha descarrilado el expreso Madrid-Algeciras que venía a una velocidad de 70 kilómetros, al llegar a cinco kilómetros antes de la estación de Algeciras. Se salieron de la vía los tres últimos vagones, dos coches de primera y un coche-cama que venían vacíos, por lo que no se han producido víctimas. Se trabaja activamente para dejar expedita la vía. (Cifra).

La razón de la participación española en la Feria Británica de la Alimentación ha sido motivada por el deseo de incrementar el comercio de productos frutales, hortícolas y vitivinícolas españoles a las Islas Británicas. Según datos facilitados por don Manuel Orbes, agregado Comercial de la Embajada de España en el Reino Unido, en los primeros meses de este año el comercio ha alcanzado la cifra de treinta y dos millones de libras esterlinas. — Efe.

!!Españoles y extranjeros, la Legión os espera!!

Para los Tercios Saharianos: Haber mínimo diario en mano, veinticuatro pesetas, aumentando por años de servicio a 28, 30, 33 y 35. Elevados pluses por destacamento y nomadeo. Primas de Enganche: Por tres años 2.000 pesetas; por cuatro, 2.800, y por cinco, 3.800 pesetas.

Masita para vestuario y Primas de Reenganche anuales. Para los Tercios del Norte de África: Haber mínimo diario en mano, diez pesetas, aumentando por años de servicio a 13, 15 y 17 pesetas. Primas de Enganche, masita para vestuario y Primas de Reenganche anuales.

Acudid a alistaros al Banderín de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia con la documentación siguiente:

Mayores de edad: Los que manifiesten ser mayores de edad no precisan documentación alguna.

Menores de edad: Consentimiento paterno materno o de tutores.

Condiciones: Edad, 18 a 35 años. Talla mínima: 1,650 (puede modificarse). Ser soltero o viudo sin hijos.

Tropa en Filas: Pueden ingresar en la Legión por 16 meses, dos o más años, con haberes legionarios, solicitándolo por instancia del General Subinspector de la Legión.

Extranjeros: En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades.

Informaros en los Ayuntamientos y Puestos de la Guardia Civil.

SALA RIVALE

¡EXITO GRANDIOSO!

IBRAHIN

O. W. FISCHER (Eastmancolor)

En el mismo programa:

LA CUADRILLA DE LOS 11

FRANK SINATRA
DEAN MARTIN
SAMMY DAVIS

(Technicolor)
AUT. MAYORES

HORARIO

«Ibrahim»: 5:15, 7:10 y 11:05
«Cuadrilla»: 5:10 y 9:00

López Bravo visita las industrias catalanas

Tarrasa, 12. — El Ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, ha realizado diversas visitas en esta ciudad. Mediada la tarde llegó procedente de Sabadell. Le acompañaban el Gobernador Civil de la provincia, Alcalde de Sabadell y otras personalidades.

En el Instituto de Industria fue recibido el Ministro por el Alcalde accidental, Ayuntamiento en pleno, Presidente del Instituto y Junta Directiva del mismo.

En el salón de actos, el Minis-

tro mantuvo un animado coloquio con los industriales tarracenses a quienes informó sobre los permisos de explotación, ampliación de utillaje y otros aspectos importantes de la industria textil.

El Ministro visitó también la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales, Sección Textil, en su nuevo edificio, aun por inaugurar. Fue recibido por el Director de la Escuela de Peritos Industriales, Director de la Escuela de Ingenieros Textiles y claustro de profesores.

El Ministro visitó detenidamente las instalaciones del moderno edificio, que funcionará normalmente en el próximo curso.

Terminada esta visita el Ministro emprendió el regreso a Barcelona. — Cifra.

Las ciudades del futuro estarán cubiertas por techos de plástico

Dusseldorf (Alemania Occidental), 12. — Las ciudades del futuro ya no estarán expuestas a las inclemencias del tiempo sino que serán protegidas por techos de plástico, que las cubrirán enteramente si los experimentos que realizan actualmente en Oriente y Occidente son satisfactorios y realizables. El plástico aislará del frío a las ciudades. — Efe.

El «Telstar» debuta transmitiendo en colores

Washington, 12. — El satélite artificial de las comunicaciones «Telstar», ha hecho hoy su «debut» de televisión en colores, mediante una transmisión inmediata de una conferencia médica que se celebra en Inglaterra; mas sus resultados, en Washington, han resultado imperfectos y, en ocasiones, apenas se advertían. — Efe.

La catástrofe persa Han sido recuperados más de diez mil cadáveres

Teheran, 12. — Más de diez mil cadáveres han sido, hasta ahora recuperados de entre las ruinas producidas por el terremoto que asoló amplias zonas del noroeste de Irán recientemente.

Se añade que quedan muchos muertos aun bajo las ruinas. — Efe.

LLUVIA DE MELLIZOS

UNA BODA ORIGINALISIMA

Santander, 12. — Una pintoresca boda se celebrará en esta capital el próximo día 15. Las contrayentes son dos hermanas mellizas, María del Carmen y María de los Angeles Fernández Casuco, que contraerán matrimonio con dos hermanos también mellizos, Vicente y Ramón Hermosilla Blanco. Pero no queda ahí la cosa: Dos sacerdotes hermanos gemelos serán quienes los casen; dos monaguillos gemelos los que ayudarán en la ceremonia y cuatro niñas gemelas a dos portarán las arras. — Cifra.

16 bases de proyectiles teledirigidos en China roja

Taipeh, 12. — El diario independiente de Taipeh, «Evening News» ha proclamado en sus columnas que Rusia, con el mayor secreto, ha establecido una cadena de diez y seis bases para proyectiles teledirigidos desde Balren, en Manchuria, hasta la isla Hainan, es decir, en casi todo el litoral de la China continental. — Efe.

El volcán Mihara entra en erupción

Tokio, 12. — El volcán Mihara, en la isla de Oshima, ha entrado en erupción arrojando grandes bocanadas de humo. También se informa de otra erupción volcánica de Sakurajima, en Kyushu, la isla más meridional del archipiélago nipón. — Efe.

HOMBRES O MUJERES para repartir el diario «BALEARES» se necesitan

Informes en esta Administración: Danús, 2

Horario de verano en nuestras oficinas de «BALEARES» DANUS, 2

MANANA: De 9 a 1 - TARDE: De 5 a 7

HERNIADO ¡HERNIA GRANDE!

pequeña, puede estrangularse si está mal contenida. Evítelo adquiriendo nuestro modernísimo «Obturator Automático» único sin tirantes ni tirantes bajo nalgas, que adaptándose como un guante comprime y reducirá totalmente su hernia. Garantizados por 5 años. Construcción expuesta para cada caso, bajo presc. fac. De operaciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA, los días 14 al 24 del cte. en nuestra Delegación, calle Lonjeta, 13 (trav. calle Sindicato), de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes. Teléfono 15140. INSTITUTO ORTOPEDICO «ESPAÑA». Miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos. Central en Barcelona. (C. C. S. 17.021.)

PROGRAMA DE FABRICACION DEUTZ

refrigerado per. air

D 15, D 30, D 40, FAL 514, DK 100, FAL 514, DK 75

LOMPART OMAS

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

AV. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 1 AL 5
TEL. 25669 (3 LINEAS)
PALMA DE MALLORCA

JARDINES Sesamo NIGHT CLUB

Teléfono 25844

HOY NOCHE

grandioso éxito del mundialmente famoso

BALLET IMPERIAL JAPONES

4 ULTIMOS DIAS ACTUACION 4

UNA PAGINA CON ULTIMAS NOTICIAS DE ACA Y ALLA

LLEGO UNA CUÑADA DEL SHA DE PERSIA



Ayer noche, en el avión de "Swisser", llegó a Palma la señora Fauzia Ahmed Fauad, cuñada del Sha de Persia, en compañía de su esposo Sr. Ismael Shirin, diplomático. El matrimonio viene a Palma para reunirse con una hija que desde hace unos días se encuentra en la isla. En la foto, los señores Shirin ocupan el automóvil que desde el aeropuerto les condujo hasta el hotel donde se alojan.

SE INAUGURO EN PARIS EL I CONGRESO DEL FONDO ATOMICO EUROPEO

El lema de esta primera reunión es «las condiciones de creación y desarrollo de la industria nuclear europea»

París, 12. — A las diez de la mañana se ha celebrado el acto de apertura del primer Congreso Europeo (Fondo Atómico Europeo), con la participación de una nutrida representación española y de otros países europeos. El lema general del primer Congreso es "las condiciones de creación y desarrollo de la industria nuclear europea", y asisten también como invitadas diversas personalidades canadienses, brasileñas, indias y japonesas. El Congreso dura hasta el día 14 y en las reuniones que se celebrarán mañana y tarde serán abordadas las más diversas cuestiones en relación con la industria nuclear, entre ellas las siguientes:

1. Pasado y futuro de la industria nuclear.
2. Tipos de cooperación entre industrias a escala nacional e internacional, estructura industrial comparada.
3. Investigación y desarrollo: papeles respectivos de la industria y de los organismos públicos y semipúblicos.
4. Realizaciones para la producción de electricidad.
5. Problemas económicos.
6. Los de combustibles y residuos.
7. Aplicaciones distintas a la producción de energía eléctrica.
8. Coste de la seguridad y variación con el tiempo: seguros nucleares y principios de responsabilidad civil.
9. Estado actual de la información de orden económico sobre la energía nuclear.

N. de la R. — El Forum Atómico Europeo (Foratom) fue creado en julio de 1960. Desde su nacimiento dedicó especial interés a todas aquellas manifestaciones que pudieran contribuir a una mayor difusión en Europa de todo lo relacionado con la energía nuclear y sus múltiples aplicaciones. Por ello se estableció la conveniencia de celebrar cada dos años como máximo un Congreso que, dado el carácter europeo de la organización debería celebrarse cada vez en distinto país de los que constituyen el Foratom. El primero de estos Congresos es el que ha comenzado esta mañana en París. El Comité de honor internacional que lo patrocina está constituido por los ministros encargados de la energía atómica de cada país miembro de la organización. — Efe.

Después del atentado de Sukarno

CONTINUAN LAS EJECUCIONES. Yakarta, 12. — Han sido ejecutados con el jefe rebelde indonesio S. M. Kartisuwirjo, otras cinco personas acusadas de complicidad en el atentado contra el Presidente Sukarno, de 14 de mayo último. — Efe.

hoy, 16 págs.

SUCESOS

La incorregible Jean Emmerson

«No tengo dinero», respondió ayer cuando le presentaron la cuenta del almuerzo que le habían servido

Acababa de salir del Juzgado donde respondió a otra denuncia por falta de pago

La verdad es que uno no alcanza a comprender el comportamiento de Jean Emmerson. No es posible que una persona en sus cabales proceda de la forma en que parece ser es hábito y costumbre en esta original turista inglesa, no mal parecida y con 27 años de edad.

En nuestra pasada edición decíamos al lector que había sido conducida a la Comisaría porque después de ocupar un taxi durante una serie de horas, a la de pagar marcaba el taxímetro 175 pesetas, confesó que no tenía ni un céntimo.

Pero lo realmente asombroso es que cuando Jean se acomodó en el taxi hacía unos minutos que había salido del Juzgado para responder a una retalla de denuncias que sobre ella pesaban por haberse apropiado indebidamente en buen número de establecimientos palmeños de muy diversas prendas de vestir, joyas y otros efectos.

El procedimiento que esta joven ha venido utilizando era bien simple. Llegaba a un establecimiento y con su don de gentes cautivaba pronto a toda la dependencia. Si se trataba de una tienda donde se despachaban prendas de vestir ya confeccionadas, Jean se probaba diversos modelos. Por lo regular, siempre daba con aquel que le sentaba de maravilla y tan encantada se mostraba que se lo dejaba puesto. Añadía entonces un prudencial número de otras creaciones, y rogaba le fueran envueltos y remitidos al hotel donde se alojaba. La compra era importante, el porte y distinción de la clientela era una garantía de cobro y no ponían dificultades cuando Jean, con una amplia sonrisa, abandonaba el establecimiento.

Ya supone el lector el final de este relato. El aquel hotel ni se alojaba Jean ni siquiera sabían de quien se trataba.

Otras veces como ocurrió en un establecimiento del Paseo Marítimo, se probó una falda, una blusa y unas zapatillas.

«Me permiten Vds. —manifestó a la dependencia— que vaya hasta el hotel para que me vea mi esposo? Estamos alojados aquí cerquita.

Aún están esperando a que vuelva. Estas «genialidades» tienen un

record y lo batió en una céntrica joyería. Aquí Jean eligió alhajas por valor de 51.000 pesetas. Entre estas maravillas estaba el collar y la pulsera con que siempre había soñado y solamente valían quinientos mil pesetas! Se colocó las joyas y ya no pudo desprenderse de ellas. Salí a relucir lo del envío al hotel donde sería abonada en el acto la cuenta. Dió el nombre del «Fénix» y, como no, el número de la habitación. Puesto que aquellas piezas eran algo más que una blusa,

Detención de uno de los agresores del alemán hallado gravemente herido en la carretera de Gerona

Barcelona, 12.— La Policía de Barcelona ha conseguido la detención de uno de los autores de la agresión al súbdito alemán Klaus Koning, de 37 años de edad, que fue hallado en la carretera de Gerona sangrando abundantemente por la cabeza y varias heridas en distintas partes del cuerpo causadas por arma blanca.

El detenido es Peter Schumann, de 20 años de edad el cual se había presentado en la Jefatura Superior para solicitar un salvoconducto, ya que alegó haber perdido su pasaporte.

Como quiera que la descripción de uno de los autores de la barbada agresión coincidía con la de Peter Schumann, la Policía le sometió a un hábil interrogatorio, terminando el individuo por confesarse autor del delito.

El detenido ha quedado a disposición del Juzgado de Gerona. Mientras tanto, la Policía trata de localizar a su cómplice.

En el Hospital Provincial de Gerona, esta tarde, a las dos y media, nos han comunicado que el señor Klaus Koning había experimentado una ligera mejoría, aun cuando persiste la gravedad

Estados Unidos insisten en que no tienen intención de intervenir con sus fuerzas en Cuba

La nota soviética apunta la posibilidad de negociación

Ni Rusia ni Estados Unidos estarían dispuestos a ir a la guerra por Cuba

Fuerzas antifidelistas se concentran en Santo Domingo y Guatemala

NUEVA YORK

(Crónica, por cable, del corresponsal de Pyresa GUY BUENO)— Fuentes oficiales americanas insisten en que los Estados Unidos no tienen la intención de intervenir directamente con sus fuerzas armadas en unas eventuales operaciones militares contra Cuba, por lo que las amenazas y amonestaciones hechas hace 24 horas por la Unión Soviética serían dirigidas contra un peligro inexistente. También se aventuran las siguientes conjeturas en dichos ambientes:

Primero.— Que a pesar del aviso sobre Cuba la nota soviética aun parece apuntar hacia posibilidad de negociaciones y acuerdo y no ya sólo en lo que atañe a Berlín (por ejemplo la nota aclaró que la Unión Soviética no necesita bases en Cuba por lo que en pura teoría el colorario de dichas declaraciones indicaría que en determinadas condiciones Rusia estaría, eventualmente, dispuesta a evacuar a sus técnicos del Caribe).

Segundo.— Que la Unión Soviética no estaría dispuesta a hacer la guerra por Cuba. Ignórase naturalmente si por ventura Khrushchev también ha llegado a la conclusión de que los Estados Unidos tampoco harían la guerra por Cuba.

NO HAY POR QUE DUDARLO

No hay por qué poner en duda la veracidad de las declaraciones que actualmente se ofrecen en ambientes oficiales de que los Estados Unidos no piensan intervenir, por ahora en Cuba con sus propias fuerzas. El plan estratégico prevé, en efecto, otros desarrollos. Próximamente se reunirá en Puerto Rico cerca de 150 líderes cubanos de la posición anticomunista en emigración. Tenemos entendido que el objeto de las reuniones es establecer un Gobierno cubano en el exilio que a partir de entonces podrá tener legalmente el apoyo moral y material que necesite para derrocar a Fidel Castro.

CONCENTRACIONES ANTIFIDELISTAS

Fuerzas antifidelistas están concentrándose actualmente en los alrededores de Santo Domingo y Guatemala. Entre dichas fuerzas—según fuentes que parecen estar bien informadas— hay varios contingentes de legionarios alemanes, procedentes de la Legión francesa, en su día encarcelados en Argelia y habían sido alistados en Córcega. El plan americano prudente, pues se desea evitar la repetición del descalabro habido el pasado año está basado en una revolución antifidelista en el interior de Cuba a la que tanto las fuerzas cubanas en exilio cuanto otras fuerzas amigas prestarían ayuda necesaria para expulsar definitivamente al comunismo del Caribe. Se trata, pues, ante todo, de ayudar material y moralmente a las fuerzas revolucionarias antifidelistas en el interior de Cuba. De precipitarse los acontecimientos, la liberación de Cuba podría coincidir con la proyectada reunión de los ministros de Asuntos Exteriores de la O.

E. A. en Washington a finales de este mes, lo que vendría a declarar inmediatamente su solidaridad e invocando la doctrina de Monroe y la no ingerencia de potencias extranjeras en los asuntos de este hemisferio, manifestado eventualmente con medidas concretas de ayuda.

LA REACCION RUSA

En cuanto a la reacción rusa como más arriba queda mencionado, no se espera que ésta tenga lugar sobre plano militar sino que permita intervenciones más o menos vigorosas ante la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Aun queda, empero, por vencer la oposición de Brasil, Méjico y Chile contra toda intervención en Cuba, oposición que podría provocar la destrucción de la organización de los Estados Americanos de no ser eliminada antes de la eventual apertura de operaciones.

Cabe añadir que la presencia rusa en Cuba constituye una fuerza posible de incapacitar el movimiento revolucionario insurreccional: sobre el que se basan estos planes.

No obstante todo lo dicho cabe preguntarse: ¿Cual será a la hora de la verdad la actitud de cada uno de los miembros de la familia hispanoamericana?



TELEF. 11988
HOY — ¡ESTRENO!
EL SINDICATO DEL CRIMEN

con MAY BRITT, STUART WHITMAN y HENRY MORGAN
De complemento
OPERACION PACIFICO
con CARY GRANT y TONY CURTIS (AUT. MAYORES)
HORARIO

Operación Pacifico: 3'00, 6'10 y 9'20
El Sindicato del crimen: 4'25, 7'35 y 10'45

Baleares Hoy 16 Páginas



A PARTIR DE HOY
Discentro, S. A.



AZAHARES ROJOS

(Autorizado mayores)
LA MARAVILLOSA PELICULA QUE COMENTA TODO PALMA

MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES

GLOSA DEPORTIVA

No queremos nada más

Hemos leído unas declaraciones de José Luis Saso, en las que asegura que él está tranquilo y que el domingo frente al Málaga veremos al equipo del Mallorca, aunque no todo lo conjuntado que quisiera, porque da la casualidad de que van a alinearse hasta seis elementos nuevos.

Nos parece muy bien lo que diga el entrenador del Mallorca y contrariamente a lo que pueda pensarse, lo que quisiéramos como deportistas mallorquines, es poder rectificar posturas y que las buenas actuaciones del Mallorca obligaran a batir fuerte las palmas en honor de jugadores y entrenador. Pero lo que no llegamos a comprender es el porque sabiendo él que no son los que ha alineado hasta ahora quienes nos tienen que representar en la Liga, ha tenido tanto interés en alinearnos una y otra vez, dando la sensación de que era lo que preparaba, para ahora decirnos claramente que no, que lo que va a actuar va a ser otra cosa. No se nos negará que es un contrasentido. Que hubiera efectuado algunas pruebas de elementos en determinados sitios para ver de acoplarlos al conjunto del porvenir, nos hubiera parecido de perlas, pero la verdad esta táctica nueva de alinear a unos y a otros sin que ni los mismos mallorquines sepan a donde va, no acabamos de entenderlo.

Ahora bien, nos sabemos de memoria aquello de "cada maestrillo con su librillo" por ello es que aceptamos una vez más las explicaciones del amigo Saso, acudiremos a nuestra localidad y aguardaremos con impaciencia el momento de rectificar posturas, porque la verdad es que no quisiéramos otra cosa, que poder hacerlo y de manera rápida, porque da la casualidad de que el Mallorca es de aquí, es el único equipo que milita en la División de Honor y no nos resultaría nada agradable el que nos asistiera la razón si para mantenerla hubiésemos de ver al equipo decano camino de la II División.

Quien avisa no es traidor. Eso es lo que se ha pretendido hacer, dar una voz de alerta por si a los técnicos les parece bien adoptar las medidas que crea prudentes. Por lo demás —repetimos— nos encantaría tener que rectificar nuestra posición, porque ello representaría el que el Mallorca habría dado un paso al frente y nos daría el margen de confianza que ahora mismo no nos ha dado.

Adelante pues, señor Saso, siga Vd. con su idea y ojalá que el lunes podamos decirle a Vd. "Tiene toda la razón, los equivocados éramos nosotros".

De momento nos satisface su sinceridad al reconocer que el equivocado era Vd. al no concederle beligerancia a un jugador que puede ser muy bueno, nos referimos, naturalmente, a Achutu. Cuatro partidos, cinco goles es algo más que convincente. ¿No le parece?

En fin, el domingo tendremos al Málaga y al par que también conoceremos al equipo del Mallorca seremos felices con otorgarle toda la razón y que así continúe toda la temporada.

RAT

Hoy, en «Tirador»

TIMONER RECIBIRÁ EL HOMENAJE DE LA AFICION DE TODA MALLORCA

Al disputar la revancha del Campeonato Mundial De Paepe, Wichialder y Verschuereña

Todo llega y la revancha del campeonato del mundo de medio fondo va a tener lugar esta noche en nuestro Velódromo. Esta noche



TIMONER-ALBONS la pareja ganadora de tantas pruebas y que esta noche deberá entenderse con De Paepe, Wichialder y Verschuereña

rodando tras los rodillos de los rivales "Bultaco" van a enfrentarse nuestro Campeón Guillermo Timoner, así como los belgas De Paepe y Verschuereña y el suizo Wichialder. Estos cuatro corredores, que fueron los cuatro primeros clasificados en el "Vigorelli", de Milán, son los que van a ofrecernos una excelente reunión ciclista, porque estamos seguros de que excelente ha de resultar.

Guillermo Timoner, según manifestaciones suyas, está dispuesto a demostrar que si ganó el mundial es porque es superior a los otros especialistas, pero también conviene recordar que los otros tres corredores vienen a Palma con ánimo de revancha, en especial los dos belgas.

Si bien es verdad que Timoner les es superior a sus tres rivales en la manga de 50 kms. falta saber que sucederá en la de 10 y 15 kms., pues se trata de tres rivales a los cuales las pruebas cortas les van mejor que a Timoner, y el Trofeo que se disputa es por puntuación, o sea que depende de la colocación en las tres mangas. También podría suceder que los tres corredores se pusieran de acuerdo para tomarse una verdadera revancha sobre nuestro campeón y ante su propio público. Todo esto lo sabe el felanigense y está preparado para darles la debida réplica y demostrar que es el número 1.

La reunión se iniciará a las 10:40 de la noche, y además del Trofeo donado por el Ayuntamiento de Palma para el vencedor, entran en juego dos Bandas donadas por la Federación Balear de Ciclismo, una para el corredor y otra para el motorista. Estos trofeos también harán que los cuatro corredores pongan un poco más de lo corriente para hacerse con el triunfo.

Esta mañana, desde París, son



Parece ser que los únicos que tendrán la dicha de conocer el verdadero equipo del Mallorca, serán los que asistan al encuentro a puerta cerrada que se celebrará frente al Manacor. Repetimos lo dicho. No nos podía parecer otra cosa, que eso. De perlas.

D. Luis Bejarano el célebre productor motorista español se pirra por Mallorca. Con motos, con coches, con lo que sea, don Luis siempre encuentra oportunidad de pasar unos días en la isla.

El Barcelona se enfrentó con el Valencia en encuentro de vuelta para la posesión de la Copa Ciudades en Feria. Le hemos visto por segunda vez al equipo merengue valenciano y podemos decir que si en Mestalla es temible, fuera de Mestalla es muy incómodo.

Y nos hemos acordado una vez más de don Helenio, porque si no se llega a adoptar la fórmula de don H. H. de suprimir los fuera de juego es más que probable que el fútbol llegue a ser una cosa realmente irritante.

Bueno, ya hemos podido conocer la procedencia de este jugador "fantasma" que al neó el Mallorca frente al Constancia y al que nadie conocía. Se trata de un medio volante procedente de un equipo de III División de la zona de Albacete. Ya vieron Vds que es un jugador muy aceptable.

El Mallorca quería concentrarse el próximo sábado, pero tropieza con la dificultad de que los hoteles están llenos a rebosar y no es posible admitir a "más turistas".

Aunque creemos que a última hora algún huequecillo encontrarán para meterse.

Hoy en el Velódromo de Tirador se disputará la gran revancha del Campeonato del Mundo tras motos stayer. Intervienen nada más y nada menos que los cuatro primeros clasificados en Milán. Algo verdaderamente sensacional y nunca visto en Mallorca.

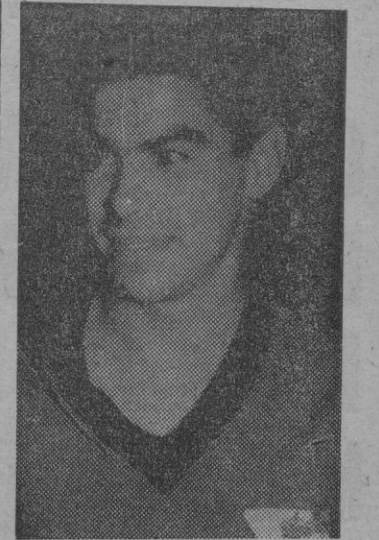
Creemos que Timoner querrá dar una demostración ante sus paisanos de lo que es capaz de hacer tras una moto. Aunque nos

esperados los tres corredores, que por la noche han de enfrentarse a nuestro Timoner. De los tres corredores que vienen, dos son conocidos de nuestro público, los belgas De Paepe y Verschuereña, ambos excampeones del mundo y grandes rivales del felanigense, ahora que el que tiene interés en ver en acción el público es a Wichialder, un debutante en la especialidad de medio fondo y que en la final ya consigue un tercer puesto, ha de ser un corredor digno de tenerse en cuenta.

En resumen que en esta ocasión se nos ofrece la oportunidad de ver rodar tras el rodillo a los cuatro mejores hombres del mundo, no en balde fueron los cuatro primeros clasificados en el último mundial. Por otra parte el público que por diversos motivos no pudo estar presente en el recibimiento a Guillermo Timoner, esta noche tiene ocasión de rendirle ese homenaje que se le debe por la conquista de su cuarto título mundial, ese homenaje nacional que se le debe rendir y que no llega, si bien mientras tanto tendrá el homenaje de sus paisanos.

Esta noche a las 10:30, todos los deportistas mallorquines tienen una cita con Guillermo Timoner en el Velódromo de Tirador.

CASTILLA, DEL «MALLORCA», CEDIDO AL «CONSTANCIA»



Desde Inca nos llamó por teléfono, nuestro Corresponsal «Juan M. Palma» para facilitarnos la noticia de que el jugador uruguayo Castilla ha sido cedido por el «Mallorca» al «Constancia». También ha firmado contrato el interior Ledo, que jugó en el partido del pasado martes. Este, casi seguro, será alineado en Santander.

El equipo saldrá vía aérea hacia Madrid, en la mañana del sábado, estando de regreso el lunes por la noche. En nuestra próxima edición posiblemente podremos anticipar alguna noticia con respecto al equipo que jugará contra los montañeses en el primer partido de Liga.

Eulogio Martínez ha dicho

«Me voy del Barcelona porque Kubala así lo ha querido»

«El Barcelona, en el momento actual, precisa de hombres como yo y Evaristo»

Barcelona, 12. — El ex-delantero centro barcelonista y de la Selección Nacional de Fútbol, Eulogio Martínez, ha hecho unas declaraciones «explosivas» que publica hoy «El Noticiero Universal» y en las que, entre otras cosas, dice lo siguiente:

«Me voy del Barcelona porque Kubala así lo ha querido. Creo que obra impulsado por los celos. No quiere tener en su plantilla a ningún jugador que le haga sombra y, sobre todo, desea alejarnos a nosotros, sus antiguos compañeros. Yo creo que es porque él a mí me llamaba «Coco» y yo a él le llamaba «Cabezón» y también porque yo jugaba en su puesto y en muchas ocasiones, sobre todo cuando había que darle todo por el Barcelona, lo dejé sentado en el

tamente. El señor Llaudet se negó. Llegué a ofrecerle hasta diez millones. Nada. Tengamos, además, en cuenta, que con Evaristo sucedió algo parecido, con el agravante de que la baja solicitada era para actuar en un club extranjero, concretamente el Inter de Milán, mientras que ahora, tanto Evaristo como yo, marcáremos goles al Barcelona. O sea que no solo económica sino deportivamente el club ha hecho las cosas de la peor manera que podía hacerlas. (Efe).

COMPRESOS HIPICOS

Nos escribe un grupo de propietarios de caballos para que hagamos hincapié en lo referente a las distancias de las carreras. Dicen nuestros comunicantes que los programas ganarían en variedad, y por consiguiente en interés, si se suprimiera la monótona distancia única y las pruebas se corrieran sobre metrajes distintos, dando oportunidades de lucimiento tanto a los caballos «cortos» como a los «largos».

Personalmente la idea nos parece de perlas, como nos lo parece todo lo que no sea un estancamiento conformista o una visión miope de horizontes limitados. Abogamos para que se corran carreras de 1.600 a 3.000 m. o más y hasta que, de vez en cuando, se iriente batir el record del kilómetro lanzado, una prueba de verdadero interés deportivo y que el público recibiría muy bien.

Es muy reciente en Francia la celebración de los premios llamados de «Buenos Aires» y de «Nueva York». El primero se corre sobre 4.200 m. y éste año fue ganado por «Joli Garçon» que registró 21'3. El premio «Nueva York» se desarrolla sobre la distancia de 1.600 m. y el vencedor marcó 1'16". Ambas carreras tuvieron una inscripción numerosa.

En París lo que sea pasar de 128" son malas velocidades. Nos referimos, claro, a los ejemplares de tres años para arriba. Los «dos años», que ya han debutado en Vincennes, corren a una velocidad media que oscila entre 1'32" y 1'33", en los 1.200 m. que es la distancia actual sobre la que corren los jovencísimos ejemplares. «Quejob» marcó 1'30" y sabemos que otros han mejorado este record.

Algunas velocidades aún calentitas registradas en París en esta operación se efectuase inmedia-

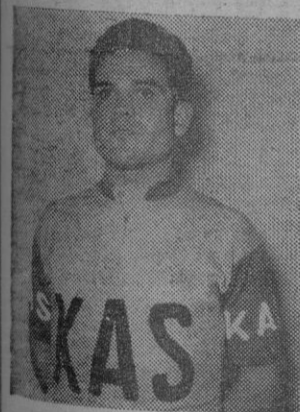


EULOGIO MARTINEZ

Vuelta Ciclista a Cataluña

ANTONIO KARMANY («Kas») VENCEDOR DE LA QUINTA ETAPA

Martín Piñera, de su mismo equipo, líder de la carrera



KARMANY

Manresa, 12. — Hoy se ha corrido la quinta etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, Lérida-Manresa, con un total de 131 kilómetros, a un promedio de 36'55 por hora, que no ha llegado al previsto oficialmente de 40 kms. El vencedor ha sido Antonio Karmany. La etapa ha discurrido con marcaje del líder y sus compañeros de equipo hasta las inmediaciones de Tarragona, donde se consolida una escapada de diez hombres entre los cuales figura Pérez Francés. La primera meta volante de hoy en Tarrega, la cruzan Segú, Carlos Pérez y Pérez Francés, por este orden. Cerca de Cervera y después de haber sido absorbidos los diez citados hombres anteriormente, salta del pelotón Honrubia, el protagonista de los Monegros, inten-

tando repetir su hazaña. Le da alcance Van Est y los dos ruedan solos hasta cerca de Igualada. Subiendo La Panadella, llevan dos minutos y 18 segundos sobre el pelotón, y en lo alto, han perdido terreno llevando de ventaja sólo 57 segundos. Por Santa Marta de Barbeña, llevan un minuto y 25 segundos a Suñé y José Gómez del Moral y 1:30 al pelotón.

En el cruce de Jorba es un minuto escaso de ventaja el de los escapados por el grueso del conglomerado. A la entrada de Igualada, donde hay establecida otra meta volante, pasan en primera posición Bui, Castilla y Honrubia, ya que la escapada se daba por terminada.

Antes de la subida de Los Bruchs, otra vez nueve hombres figuran en cabeza. Son Van Est, Castilla, Guardiola, Karmany, Teus, Bui, Martín Piñera, Honrubia y Manzanque, algo distanciados. Escola y, después el pelotón. En los fuertes descensos de Los Bruchs consiguen 2:14 de ventaja.

Nueva reunión poco después, y otra escapada en la que marchan destacados un grupo formado

(Continúa en la pág. siguiente)

Copa Ciudades en Feria

EL VALENCIA SE PROCLAMA CAMPEON AL EMPATAR (1-1) SU ENCUENTRO DE VUELTA EN BARCELONA

En el nuevo campo barcelonés se disputó el pasado noche el encuentro de vuelta entre el Valencia y el Barcelona para la posesión de la Copa Ciudades en Feria. Como recordarán nuestros lectores el primer encuentro disputado en Mestalla finalizó con el resultado de 6-2, lo que nos hacía que ya el Valencia marchara a Barcelona con la casi certeza de que el triunfo iba a correspondérle, como así ha suce-

abierto descuidando su retaguardia, porque en cualquier instante puede producirse el gol.

El Valencia, creíamos todos, que adoptaría desde el primer momento una prudente táctica defensiva. Lo que ignorábamos es que esta táctica fuese lo suficientemente elástica para ir creando serios peligros ante la meta de Pesudo a medida que el tiempo transcurría.

El empate conseguido por el Valencia en el Nou Camp y que deja el resultado global en 7-3 y por tanto le proclama vencedor de la Copa Ciudades en Feria es justo y merecido. Los primeros en reconocerlo fueron sus propios adversarios que acudieron a abrazarlos y a felicitarlos.

Lo del Valencia en estas dos primeras confrontaciones de la temporada, ha constituido una auténtica lección y para Kubala y sus huestes un golpe muy serio de atención, que tendrán que asimilar y tener en cuenta en los próximos partidos de Liga que ya el domingo van a tener su iniciación.

El Valencia ha tenido una formidable entrada en esta Copa de Ciudades en Feria. Ha eliminado a los equipos más caracterizados y la conquista del preciado trofeo es el justo premio a una labor realizada con regularidad a lo largo de toda la competición.

EL PARTIDO

Arbitró el colegiado italiano se-

(Continúa en la pág. siguiente)

Mario Darder AGENTE PROPIEDAD INMOBILIARIA

VENDO chalet único en su clase, 5 dormitorios, baño, 2 aseos, cocina, comedor living, cámara frigorífica, cocina eléctrica, garage, 614 metros cuadrados de jardín, piscina, situado en Ca'n Pastilla.

VENDO solar en Son Armadaes 800 metros cuadrados Espléndida situación.

VENDO solar 1.300 metros cuadrados, espléndida situación en Avenidas.

VENDO dos solares en Cala d'Or de 2.600 y 10.000 metros cuadrados.

PRECISO finca rústica o gran extensión terreno colindante mar.

PRECISO alquilar apartamento en Avenidas o adyacentes.

URBANIZACION BINIORELLA CAMPDEMAR

Avd. Alejandro Rossello, 83 - PEARL. TLF. 25106

MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES

Velódromo TIRADOR

HOY

a las 10'30 noche

GRAN REVANCHA DEL CAMPEONATO MUNDIAL DE MEDIO FONDO

disputándose el trofeo del

EXMO. AYUNTAMIENTO DE PALMA

con la participación de



Guillermo Timoner

Campeón del Mundo 1962-63

De Paepe

Campeón de Bélgica y Ex-campeón del mundo

2.º clasificado en Milán

Wichialder

Campeón de Suiza

3.º clasificado en Milán

Verschueren

Ex-campeón del Mundo

4.º clasificado en Milán

Tres mangas tras moto de 10, 15 y 50 Kms.

Motos entrenadoras: «BULTACO» Servicio de altavoces: «PEPSI-COLA»

VENTA DE LOCALIDADES:

Hasta las nueve de la noche en el Bar del C. C. PALMA Calle General Ricardo Ortega

Calendario del Campeonato «Copa Presidente»

GRUPO A.

23 septiembre Andraitx-Vileta Antoniana-A. Baleares Sóller-Marratxí

30 septiembre Vileta-Sóller A. Baleares-Andraitx Marratxí-Antoniana

7 octubre Vileta-A. Baleares Andraitx-Marratxí Sóller-Antoniana

14 octubre Sóller-A. Baleares Marratxí-Vileta Antoniana-Andraitx

21 octubre Vileta-Antoniana Andraitx-Sóller

28 octubre Vileta-Andraitx A. Baleares-Antoniana Marratxí-Sóller

1 noviembre A. Baleares-Marratxí Sóller-Vileta

4 noviembre Andraitx-A. Baleares Antoniana-Marratxí

11 noviembre A. Baleares-Vileta Marratxí-Andraitx Antoniana-Sóller

18 noviembre A. Baleares-Sóller Vileta-Marratxí Andraitx-Antoniana

25 noviembre Marratxí-A. Baleares Antoniana-Vileta Sóller-Andraitx

GRUPO B. 23 septiembre Alaró-Constancia

Llubi-Poblense Binisalem-Mallorca

30 septiembre Poblense-Alaró Mallorca-Llubi

7 octubre Alaró-Mallorca Binisalem-Llubi

12 octubre Constancia-Poblense

14 octubre Binisalem-Poblense Mallorca-Constancia Llubi-Alaró

21 octubre Poblense-Mallorca Constancia-Llubi Alaró-Binisalem

28 octubre Constancia-Alaró Poblense-Llubi Mallorca-Binisalem

1 noviembre Constancia-Binisalem

4 noviembre Binisalem-Constancia Alaró-Poblense Llubi-Mallorca

11 noviembre Poblense-Constancia Mallorca-Alaró Llubi-Binisalem

18 noviembre Poblense-Binisalem Constancia-Mallorca Alaró-Llubi

25 noviembre Mallorca-Poblense Llubi-Constancia Binisalem-Alaró

Copa Ciudades en FERIA

(Viene de la página anterior)

Barcelona va desanimándose y es el Valencia que construye jugadas peligrosas que inquieta frecuentemente a Pesudó.

A los 42 minutos en un contraataque del Valencia, Piquer cruza el balón hacia Guillot, la defensa azulgrana no acierta a cortar el pase y Guillot establece el empate a uno, que sería el definitivo.

En los primeros minutos dominó fuertemente el Barcelona, que fuerza varios corners. El Valencia juega retrasado pero realiza incursiones peligrosas.

A los 40 minutos, un centro de Vergés, es rematado por Kocsis a la red, pero el jugador estaba en fuera de juego, siendo anulado el tanto. Con empate a cero termina el primer tiempo.

Parece que el panorama del encuentro va a cambiar cuando al primer minuto de reanudado el juego Kocsis consigue el primer tanto del partido al rematar un centro de Goyvaerts. Con este tanto el Barcelona se anima y presiona en forma extraordinaria.

Transcurren los minutos, y al ver la imposibilidad de forzar la férrea defensiva valencianista, el

Barcelona va desanimándose y es el Valencia que construye jugadas peligrosas que inquieta frecuentemente a Pesudó. A los 42 minutos en un contraataque del Valencia, Piquer cruza el balón hacia Guillot, la defensa azulgrana no acierta a cortar el pase y Guillot establece el empate a uno, que sería el definitivo.

OTROS PARTIDOS Tirana, Albania, 12.- En Norrkoeping, de Suecia, se ha clasificado para la segunda ronda de la Copa de Europa de Campeones de Liga, al empatar hoy a un tanto con el Partizani, de Albania. En el primer encuentro triunfó el equipo sueco por 2-0.- Alfíl.

Varsovia, 12.- El Polonia By-trom, Campeón polaco de fútbol, ha derrotado al F.C. Panatinaikos de Grecia, por dos goles a uno en su primer partido correspondiente a la eliminatoria de la Copa de Europa para campeones de Liga.- Alfíl.

Budapest, 12.- Por cinco goles a cero ha vencido el Ujpest Dozsa de Hungría, al Zaglebie Sosnowiec, de Polonia, en encuentro de fútbol correspondiente a la primera ronda de Campeones de Copa.- Alfíl.

Vuelta Ciclista a Cataluña

(Viene de la página anterior)

por Manzanque, Karmany, Bernardez y Escolá, seguidos a 1-40 por Luque, a 2,5 de Sagardinaga y Elorza y a 2,20 de Gene, Sánchez y Carlos Pérez.

Ante la llegada a la meta de Manresa ha realizado un gran sprint Karmany, el cual se proclama vencedor con el tiempo de 3-35-01, seguido de Van Est y Manzanque, con 3-35-06. Tras unos hombres sueltos, ha entrado el pelotón encabezado por Segú con 3-39-10. Martín Piñera se ha erigido nuevo líder de la carrera.- Alfíl.

CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTAÑA

- 1. Bui, 13 puntos
2. Guardiola, 7 id.
3. Karmany, 5 id.

CLASIFICACION GENERAL DE LA CARRERA

- 1. Piñera (Kas), 20-15-26
2. Karmany (Kas), 20-15-29
3. Van Est (Faema), 20-15-46
4. Gines Garcia, 20-17-36
5. Manzanque, 20-18-04
6. Pacheco, 20-18-32
7. Uriona, 20-18-47
8. Gabica, 20-19-03
9. Nencini, 20-19-47
10. Bui, 20-19-50

CLASIFICACION DE LA QUINTA ETAPA

- 1. Karmany (Kas), 3-35-01
2. Van Est (Faema), id.
3. Manzanque (Licor 43), id.
4. Bui, 3-35-06
5. Guardiola, 3-05-08
6. Tous, 3-35-10
7. Bernardez, id.
8. Piñera, id.
9. Escolá, 3-37-13
10. Moreno, 3-37-35
11. Sagardinaga, 3-37-57
12. Honrubia, 3-38-20
13. Aloza, 3-38-23
14. Carlos Pérez, 3-39-06
15. Segú, 3-39-10, capitaneando el pelotón.

Han abandonado en la etapa de Loy Velez, Ibañez, Sibilotti, Carreras, Espinosa, Uribezuola y Verdaguera.

En la clasificación general de metas volantes, figura en primer lugar Segú, con 15 puntos, seguido de Honrubia con 7 y Tejada con 6.

Premio en la Montaña en la etapa de hoy:

- Ca'n Massana
1. Karmany, 5 puntos
2. Bui, 4
3. Guardiola, 3
4. Piñera, 2
5. Tous, 1.

Colom, Vicens J.; Salvador, Vicens A., Aguiló, Cañellas y Pepe. At. Baleares Aficionados.- Flaquer (Horrach); Llull (Torrens), Soler, Salom (Servera); Pujol, Masip; Riera, Julián, Erling, Ramón y Manolo.

En Sóller el equipo aficionado del Atlético Baleares tuvo una actuación muy lucida

C. F. Sóller, 3 At. Baleares Aficionado, 5

SOLLER (De nuestro corresponsal «JOB»)

El pasado domingo en Sóller se disputó un encuentro amistoso, que era esperado con interés, pues el visitante es un conjunto de respeto, formado íntegramente con valores jóvenes de mucha clase, preparados por el prestigioso entrenador Jaime Bronco.

En cuanto a técnica el Atco. Baleares se mostró superior, y su victoria fue justa. Había llegado al descanso con ventaja de cuatro a uno. Durante el segundo tiempo el Sóller se preocupó más de defender, y no solo evitó la goleada, sino que consiguió acortar la diferencia.

Por el Atco. Baleares su hombre más brillante y efectivo fue su ariete, el danés Erling, que se acreditó como fácil rematador, marcando tres goles. Los dos restantes fueron conseguidos por el interior Julián y el extremo Manolo.

Los tres goles del Sóller fueron marcados por Pepe Ripoll. Uno de ellos fue conseguido de penalty, por manos claras, totalmente innecesarias de una defensa visitante dentro del área.

En el Sóller destacaron su defensa central Cortejoso, los laterales Marroig y Amengual II, los mellizos Ripoll, y los dos laterales Colom y Juan Vicens. La delantera es la línea más floja y le vendrían bien algunos refuerzos, que es de esperar se encuentren.

Arbitró con acierto el aficionado don Antonio Jerquera, que tuvo facilidades en la deportividad y corrección de ambos bandos. C. F. Sóller.- Dino (Gallego); Marroig, Cortejoso, Amengual II;



(Viene de la página anterior)

gustaría alguna vez poderle admirar tras el rodillo de una motostayer auténtica con una pista adecuada.

Por cierto que hemos celebrado una conversación particularísima con el Presidente del Veloz Sport Balear. Hay muy buena disposición para solventar la cuestión velódromo, pero parece ser que no es el momento todavía. Esperemos a ver qué ocurre.

El Atco. Baleares y el Constancia están dando los últimos toques a sus equipos para su primera salida en la Liga. Ni que decir tenemos que les deseamos toneladas de acierto y suerte.

Por cierto que ya vimos al Constancia frente al Mallorca. Ganó sin que fuera preciso utilizar a Laguardia. Será sensacional cuando pueda disponer de este valioso elemento, que será naturalmente el domingo.

MOSCARDON

COMPRIMIDOS HIPICOS

(Viene de la página anterior) rieras normales: "Mannetot, 18'4; "Mon Amour", 19'7; "Magicien ne", 19'6; "Natacha VII", 19'1; "Kladidja", 12'6. En el último domingo de agosto 17 hipódromos celebraron carreras en Francia.

Vimos a Antonio Ripoll ya muy restablecido de la reciente operación quirúrgica a que fue sometido. Nos alegramos y esperamos verle pronto en la pista y preparando la joven esperanza de don Jaime Mora que responde por "Gamin".

Horario de lanzamiento de cuatro carreras celebradas la pasada semana en Vichy: 2'27, 3'11, 4'8 -de la tarde, desde luego- No se trata de París sino de una ciudad famosa por sus aguas y por ser una estación de reposo donde la tranquilidad se impone. Tengamos en cuenta de que Mallorca ha dejado de ser la isla de la calma y que hoy quien no corre vuela.

En repetidas ocasiones hemos dado noticia de las naciones que cultivan el trote. Ahora hemos de añadir un nuevo país que nos había pasado desapercibido: Hungría.

En Austria corren dos trotones rusos que después de un largo período de aclimatación empiezan a destacarse. Sus nombres son "Cpritschik" -21'8- y "Vitamin".

Nuestros "espías" nos informan que "Gran Kan" -de don Juan Cerdá y Juan Coll- se ha disparado y desarrolla vueltas a 1'13. Se lo dijimos a don Simón Soliveillas que con su "Gacela", un producto de "Fric de Bourgogne" y "Sabina", espera poder hacer un buen papel en el G. P. N. 1963.

CENTAURO

Estadio «LUIS SITJAR»

DOMINGO DIA 16 - A LAS 5 TARDE

CAMPEONATO DE LIGA - I DIVISION

C. D. MALAGA R. C. D. MALLORCA

A las 3'30 tarde: PARTIDO PRELIMINAR DE INFANTILES

A LAS 3'30 TARDE: PARTIDO PRELIMINAR DE INFANTILES

NOTAS: 1.º) Primer partido de abono. Para este partido será exigido el balón número 4 del talonario de abono. 2.º) Precios para este partido:

Table with 4 columns: Tribuna cubierta, Tribuna descubierta, Tribuna superior, 1.ª fila, 2.ª a 5.ª fila, 6.ª a 15.ª fila. Prices range from 150 pts to 10 pts.

3.º) Venta de entradas en local Club y sitios de costumbre, desde hoy JUEVES.

BOLSA DE LA PROPIEDAD

NECESITO piso. Pagaria hasta 1.500 Ptas. Ofertas. Teléfono 16842. (10) ALMACEN se necesita de 300 a 1.000 m.2. Escribi con detalles. St. Ferrasa. Velázquez 6, 4. (17) DE PARTICULAR a particular, cerca Coliseo Balcar, compraria chalet o planta grande libre. Informes: Teléfono 21666, de 6 a 8. (Oliver). (21) VENDE chaletito y regalo muebles, situación inmejorable, playas Arenal. Informes: Nicolás de Pax. 61, de 2 a 4. (15) VENDE finca rústica 100 mil m.2 con casa de payés, sobre colina. Dist. unos 6 kms. del mar. Tiene abundantes almendros y algarrobos. Informes esta Admón. (25) VENDE entresuelo comercial y tienda amplia con vivienda y sótano, 25 metros Plaza Cort. Teléfono 17636. (16) VENDE bonita casa en Erporias, todas comodidades, tiene jardín y huerto abundante agua a presión. Informes: Tel. 24370 (18) VENDE cuatro chalets en Pagaera. Trato directo. Informes en esta Administración. (11) URBANIZACION Ses Rotes Velles. Vendo solar primera fila a buen precio. Muebles Mora; San Miguel, 183. (16) SOLARES Y TERRENOS OCASION: Vendo unos 13.000 m.2 terreno propio parcelar a 1200 pesetas m.2 junto Puerto Andraitx, con espléndida vista al mar, dominando toda su bahía y puerto. Informes: Plaza España, 4. Teléfono 52. Andraitx. (33) EN BENDINAT vendo dos solares juntos de 1.000 m.2 cada uno a 1.000 pesetas el m.2. Solo a 50 metros del mar y del Hotel Bendinat. Telef. 22706 de 12 a 2. (29) VENDE solar en Palma-Nova. Informes: San Miguel, 50. (10) SIN INTERMEDIARIOS vendo en Ca'n Pastilla, casco urbano 10.000 metros. Informes: Luis Maull, 80. (14) PARA OBRAS: Compresores, martillos, machacadoras, gruas y cualquier maquinaria OSCA. Héroes Manacor, 184. (13) SIN INTERMEDIARIOS, compro solar Amanecer. Salom, 15, 3º, 1º Teléfono 16464. (11) SOLAR 3.600 m.2 primera línea Ca'n Pastilla a cuatro calles. Agencia PLANISSI. Lonjeta, 18. (14) PALMA NOVA. Solar buena situación, vendo barato, trato directo. Informes esta Administración. (12) VENTAS NINGUN articulo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa. ACCIONES y Obligaciones del R. C. D. Mallorca. Se venden. Tel. 11818. (10) VENDE BOTE Fiora Vidio 15 palmas y precioso remolque nuevo. Tomás, Conserje Club Náutico. (14) BUEN NEGOCIO café y comidas, vendo por falta de salud. Razón: Calle Herrería, 10. (14) VENDE dos acciones del Balcares. Informes: C. So. telo, 191. (10) TALLER confección géneros punto. Por no poderlo atender, se vende. Teléfono 12964, de 9 a 1. (16) VENDE máquina elaboradora madera combinada Tupi acoplada. Capitán Cortés, 40. (10) VENDE tres bombas pistón aros bronce de 25, montura completa. Informes: Luis Martí, 80. (14) EN SON ARMADANS vendo apartamento para estrenar. Informes: Viajes Meliá. (10) COMEDORES 2.500. Comedores curvados 7.500. Dormitorios nogal 6.000. Dormitorios curvados 7.500. Calle Sureda, 65. E. Balear. (16) SE VENDEN 200 cajas envases varias medidas. Ferrereria Mateu, Plaza San Antonio, 57. (13) VENDE tresillo mobiliario turco propio gran hotel, de 3 a 6 calle Arco Merced, 21 entlo. B. 1º (18) COMPRAS NO MALVENDA muebles, objetos etc. Capuchinas 35. Tel. 23546. (10)

NECESITO piso. Pagaria hasta 1.500 Ptas. Ofertas. Teléfono 16842. (10) ALMACEN se necesita de 300 a 1.000 m.2. Escribi con detalles. St. Ferrasa. Velázquez 6, 4. (17) DE PARTICULAR a particular, cerca Coliseo Balcar, compraria chalet o planta grande libre. Informes: Teléfono 21666, de 6 a 8. (Oliver). (21) VENDE chaletito y regalo muebles, situación inmejorable, playas Arenal. Informes: Nicolás de Pax. 61, de 2 a 4. (15) VENDE finca rústica 100 mil m.2 con casa de payés, sobre colina. Dist. unos 6 kms. del mar. Tiene abundantes almendros y algarrobos. Informes esta Admón. (25) VENDE entresuelo comercial y tienda amplia con vivienda y sótano, 25 metros Plaza Cort. Teléfono 17636. (16) VENDE bonita casa en Erporias, todas comodidades, tiene jardín y huerto abundante agua a presión. Informes: Tel. 24370 (18) VENDE cuatro chalets en Pagaera. Trato directo. Informes en esta Administración. (11) URBANIZACION Ses Rotes Velles. Vendo solar primera fila a buen precio. Muebles Mora; San Miguel, 183. (16) SOLARES Y TERRENOS OCASION: Vendo unos 13.000 m.2 terreno propio parcelar a 1200 pesetas m.2 junto Puerto Andraitx, con espléndida vista al mar, dominando toda su bahía y puerto. Informes: Plaza España, 4. Teléfono 52. Andraitx. (33) EN BENDINAT vendo dos solares juntos de 1.000 m.2 cada uno a 1.000 pesetas el m.2. Solo a 50 metros del mar y del Hotel Bendinat. Telef. 22706 de 12 a 2. (29) VENDE solar en Palma-Nova. Informes: San Miguel, 50. (10) SIN INTERMEDIARIOS vendo en Ca'n Pastilla, casco urbano 10.000 metros. Informes: Luis Maull, 80. (14) PARA OBRAS: Compresores, martillos, machacadoras, gruas y cualquier maquinaria OSCA. Héroes Manacor, 184. (13) SIN INTERMEDIARIOS, compro solar Amanecer. Salom, 15, 3º, 1º Teléfono 16464. (11) SOLAR 3.600 m.2 primera línea Ca'n Pastilla a cuatro calles. Agencia PLANISSI. Lonjeta, 18. (14) PALMA NOVA. Solar buena situación, vendo barato, trato directo. Informes esta Administración. (12) VENTAS NINGUN articulo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa. ACCIONES y Obligaciones del R. C. D. Mallorca. Se venden. Tel. 11818. (10) VENDE BOTE Fiora Vidio 15 palmas y precioso remolque nuevo. Tomás, Conserje Club Náutico. (14) BUEN NEGOCIO café y comidas, vendo por falta de salud. Razón: Calle Herrería, 10. (14) VENDE dos acciones del Balcares. Informes: C. So. telo, 191. (10) TALLER confección géneros punto. Por no poderlo atender, se vende. Teléfono 12964, de 9 a 1. (16) VENDE máquina elaboradora madera combinada Tupi acoplada. Capitán Cortés, 40. (10) VENDE tres bombas pistón aros bronce de 25, montura completa. Informes: Luis Martí, 80. (14) EN SON ARMADANS vendo apartamento para estrenar. Informes: Viajes Meliá. (10) COMEDORES 2.500. Comedores curvados 7.500. Dormitorios nogal 6.000. Dormitorios curvados 7.500. Calle Sureda, 65. E. Balear. (16) SE VENDEN 200 cajas envases varias medidas. Ferrereria Mateu, Plaza San Antonio, 57. (13) VENDE tresillo mobiliario turco propio gran hotel, de 3 a 6 calle Arco Merced, 21 entlo. B. 1º (18) COMPRAS NO MALVENDA muebles, objetos etc. Capuchinas 35. Tel. 23546. (10)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 12 pías. y 120 por cada palabra mas

MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 10 pías. y 100 por cada palabra mas

COMPRO ropa usada buenas, muebles y trastos viejos Alfarrería 9. Teléfono 15747. (17) COMPRARIA estantería y mostrador para tienda. Francisco Alvarez. Teléfono 23676. (10)

MAQUINARIA AGRICULTURA: Tractores ateros, remolques, motores, riegos por aspersión etc. OSCA Héroes de Manacor 184. (14) PARA OBRAS: Compresores, martillos machacadoras, gruas y cualquier maquinaria OSCA, Héroes Manacor, 184. (13)

MOTOCICLETAS CAMBIO moto Derbi 65 c.c. matriculada, por Derbi 49 o Ducson. Informes: Juan Arbona. Telef. 21905. Servicio carreteras. (18) PARA COMPRAR y vender Vespa, consulte Vespa Mesquida. Balmes, 17. (10)

AUTOMOVILES BAULENAS. Juan Alcover, 30-36. (10) BAULENAS. Renault 4/4 Tablier Dauphine. (10) BAULENAS. Standard 8 H. P. año 53. (10) BAULENAS. Seat 600 buen precio. (10) BTULENAS. Seat 1.400 con radio. (10) BAULENAS. Renault Dauphine con radio impecable. (10) BAULENAS. Austin 7 plazas, barato. (10) BAULENAS. Largos plazos. (10) BAULENAS. Calidad. (10) BAULENAS. Juan Alcover, 30-36. (10) GARAGE COLISEO. Teléfono 23474. 1.400 A y B; Dauphine; 600 batistísimo y otros coches. Adm. cambios. Facilidades hasta 18 meses. (20) VENDE Fiat 509; Furgoneta Citroen 5 H. P. y Renault Estrella 4. Informes Garage La Isla. Patronato Obrero, 63. (18) VENDE Fiat 9 H. P., 12.000 pts. Capitán Castell, 43, 1º. (10) GARAGE INSULAR. Servicio de Transporte con camiones Borgward, Barreiros, motocicletas. Telés: 23871 y 24142. (15) PARTICULAR a particular vendo Seat 600 a toda prueba en buen precio. Reina Constanza nº 72, 2º, izqda. (18) VENDE 2 Seats 600, cambio y facilidades. Archiduke Luis Salvador, 94. Telf. 23472. (13) CAMION Ford 174, volquete hidráulico, carga 2.500. Marqués Tenerife, nº 34. Son Ferriol. (13) VENDE Isetta impecable de particular a particular. Razón: Sra. Més. Ramón Berenguer III, 44, 3º, 1º. (15) VENDE Austin A-70; Ford 8 HP; Morris 4 puertas; Citroen C4. Facilidades pago. Avd. Antonio Maura 13. (10) PARTICULAR vende Seat 600, azul. Pabellones Son Rullán, 38. Vivero. (10) COMPRARIA contado Dauphine matrícula PM buen estado. Ofertas: Tel. 11123 (10)

TRANSPORTES CAMPINS. alquiler motocicletas y camionetas. Tarifas económicas. Tel. 17222. (10) FUNDAS y tapizados. Maka Colocación en el acto. Calle Ausias March 35 Palma. (13) SE VENDE Rosengard 7 HP sedán bien de precio, muy útil para colmadista. Avenida Antonio Maura, 13. (17) SE VENDE Citroen moderno tipo Confort ID-19, 11 HP, modelo 1960 solo 3.500 Kms. Teléf. 11123. (17) CAMBIARIA dos títulos propiedad «Es Fortis» por 600 € 4/4 en muy buen estado. Torrents, Capitán Maestre, 24, 2º. (19) VENDE Biscuter casi nuevo y bien equipado. Informes: Platería, 33. (10) VENDE Ford Mercury año 55, gran lujo, 6 plazas; Ford 9 HP, 4 plazas, descapotable; Citroen Paeto 11 HP, comercial carga 4 plazas; Chevrolet Master 21 HP, cambio volante; Camioneta Citroen B-14; Opel; Renault 4.4; Baililla 4 puertas, 4 marchas. Garage Tolo, Héroes Manacor, 281. Teléfono 17365. (10)

ARRIENDOS PELUQUERIA DE SEÑORAS se vende muy centrada, mucha clientela, con vivienda, alquiler módico. Informes: Plaza Palou y Coll, núm. 24, entresuelo, de 10 a 1 y de 5 a 8. (29) NECESITO pequeño apartamento para invierno. Escriban H Muebles, Conquistador, 22. (10) ALQUILER de Apartamentos. Información Comercial. San Jaime, 19. Teléfono 13123. (10) SE ALQUILA chalet amueblado. Todo confort, cerca del mar, libre a partir septiembre. Precio económico de invierno Razón: Foto Durán, Sindicato, 20. (19) ALQUILO mes Septiembre, piso frente al mar en Ca'n Pastilla, con muebles. Tel. 16693. (14) ALQUILO laboratorio fotográfico por horas a convenir. Pedro Martel, 1, bajos. (10) SE ALQUILA por temporada, pequeño apartamento amueblado con baño y frigorífico en Terreno. Teléfono 11953, de 10-12 mañanas y José Villalonga, 72. (23) BUSCO moderno, primer piso con ascensor sin muebles, 4-5 habitaciones, calefacción central, todo confort, terraza, con buena vista. Garage, a partir de Noviembre. Escribir nº 14.265 esta Admón. (29) LOCAL en barrio típico, propio para café u otros. Inf. Telf. 21618. (11) ALQUILO local para negocio, Terreno. Informes: A. Marqués Marqués, 50 pral. 2º. (12) APARTAMENTO amueblado se alquila en calle Son Armadans, 81. Teléfono 12864. (11)

TRASPASOS TRASPASO tienda calle Colón, alquiler 3.000 pesetas. Telef. 13447. (10)

TRASPASO taller planchista capacidad 6 coches. Teléfono 16.248. Pous. (10) SE TRASPASA local céntrico para industria gaspacho. Informes: Llerda Santa, nº 6. (11) POR 26 MIL PESETAS traspaso negocio con todo el género a matrimonio solo o persona sola. Enseño su manejo, buen rendimiento. Informes de 2 a 3, Rosselló, 11. Son Espinosa. (30) OPORTUNIDAD. Traspaso local casco Palma, por tener que ausentarse AGENCIA ALZINA. Jaime II, 32. (13) TRASPASO taberna con vivienda por no poder atender, calle Miguel Santandreu, 49. (12) SE TRASPASA local, sector Correos, apto para Comercio a Agencia de Viajes. Telef. alquiler módico, valor instalación. Razón: Telf. 21588. (20) TRASPASO Bodega con vivienda Buena clientela. Calle Obispo Massanet, núm. 20. (10) TRASPASO bar, buena clientela y situación. Quetglas, 46, 1º. (10) TRASPASO Bar con facilidades zona turística, alquiler reducido. Informes esta Admón. (11) TRASPASO magnífica sastretería entresuelo oportunidad única. Plaza Mayor 48, entlo. (10) TRASPASO piso con muebles en Plaza Iglesia número 11, Coll d'En Rebassa. Informes: J. Torres, en el mismo. (18) TRASPASO en el Arenal local negocio. Situación excelente. Informes: «Gipsy» C/. Trasimeno, 63. El Arenal. (15) SE TRASPASA local de cabida 400 metros a 50 m. Avenidas, apto para cualquier negocio. Ofertas por escrito, Avenida Conde Sallent, 43, 2º, 2º. (24)

PERDIDAS EXTRAVIADO LENTES SEÑORA, graduados, en playa Illetes, día 10 por la mañana. Gratificaré esta Administración. (15)

ENSEÑANZAS BAILE MODERNO, profesor Santiago Aruges. Juan Bauzá, 86, 1º. (10) BANCA. Preparación completa. Colegio Costa y Llobera. Hnos. Barbará, 26. (10) SE NECESITA profesor inglés en Academia Alemana. Pl. Mayor, 45. (10) SEÑORA, SENORITA: Confección su ropa en la Academia Salom y a la vez aprenderá usted a coser con facilidad. Enseñanza y preparación para ofisiales de alta costura. Informes en calle Soldado Cifre Gomila, 83. Palma. Apertura 2 Octubre. (38) LOS IDIOMAS se aprenden más rápidamente en grupos reducidos. Ahorre tiempo y dinero estudiando el INGLÉS, ALEMÁN, FRANCÉS, con el método intensivo RAABL, con profesoras nativas a 200 pesetas mensuales. Pl. Santa Magdalena, 6. Traducciones. (35)

HIPOTECAS DISPONGO capitales primeras hipotecas buenas condiciones. Beltrán Vela. (10) DISPONGO capitales varias partidas en primeras hipotecas Margarita Caimari, 35, 1º, 4º. De 12 a 2. (17)

HABITACIONES ALQUILO habitación cama matrimonio. Luis Martí 234, 1º, 2º. (10) HABITACIONES confortables muy céntrica, dormir o pensión completa. Teléfono 15994. (11) HABITACIONES categoría Blanquerna 21 Teléfono 16004. (10) HABITACIONES solo dormir, baño, precios razonables. General Riera, 38, 5º. (10)

VARIOSO AISLE SU HOGAR el frío, calor, ruido y humedad, con FIBRAVID (Ebra de vidrio). Concesionario exclusivo: CASA BUADES. Antonio Buades Ferrer, S. A. Avenida Alejandro Rosselló, 82. (28) TRANSFORMAMOS trajes, pantalones, abrigos y guardapolvos en últimos modelos. Quedan como nuevos. San Magin, 150. Teléfono 22999. (17) DEPILACIONES eléctricas y a la cera. Instituto Beltrán MADA. Pl. Santa Eulalia, 7. (12) BLANQUEADORES TUR, especialidad en cepillo pinturas. Restauración A'lareira. C. Cerdá 16. Tel. 16259. (14) INSTALACIONES eléctricas con personal especializado en Radio Buades. Calle Olmos, 139. Palma. (19) POSTALES. Buen surtido. Precios especiales para revendedores. COMERCIAL BOSCH. Plaza Mercedarios, 7. Telf. 25743 (14) MUEBLES al contado y plazos. Casa Fuster Bros. sa 34. (10) BLANQUEADORES con cepillo, también pintores. Mateo Enrique Lladó 34. Teléfono 15747. (12) PROXIMA TEMPORADA INVIERNO. Lanas para tejer. Buena calidad. FER. SAY. Montenegro 16, entresuelo. (12) VIAS URINARIAS. Antonio Alomar, especialista en enfermedades sexuales, gonorrea, sífilis, matriz y piel. Lorenzo Vicens, 2 encimas Banco Exterior España, Sindicato 198 (encima Café Triquet). Tel. 12664, horas de 2 a 2. (31) EUROPCARS. Coche sin chófer todas marcas últimos modelos. Cogero, dejarlo en cualquier ciudad de Europa. Más barato que ferrocarril. VIJES CONDE, Avda Jaime III, 41. (25) FONTANERIA. Instalaciones Sanitarias, Reparaciones, Presupuestos. Casa Martí, Corderería, 52. (10) NECESITA usted comprar, vender alquilar traspasar etc. Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá todo cuanto desee rápida y económicamente. (35)

BOLSA DE TRABAJO

ALAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar su ocupación (Art. 3º Ley de 10-2-1943). Las inscripciones serán castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION DEMANDAS SE NECESITA en hotel de 1º B. de Palma, Valet y mujer de limpieza, inútil sin referencias. Escribir esta Admón. nº 33133. (22) NECESITO criada, Bar La Lidia. María Cristina, 115. (10) SE NECESITA señorita para despacho fotografía. Informes: Foto Durán Pl. Olivar, 33. (12) SE NECESITA personal para Laboratorio Fotografía. Presentarse en ICA-RIA. Avda. Conde Sallent, 31 de 7 a 8 de la tarde. (20) SE NECESITA cortador de piel o forros. Informes: Falangista Sastre Juan, 35. Teléfono 15037. (14) SE NECESITAN mujeres para trabajo fácil. Gilbert de Centellas, 58. (10) DEPENDIENTA y aprendiz de imprenta, necesitamos en Obispo Maura, 53. (11) SE NECESITAN aprendizas. Peluquería Blasco. Calle María Curie, 5. (10) AUXILIAR interesa a Jestería Antich, San Felipe Neri, 44, entlo. (10) SE NECESITAN oficial barbero y manicura. Vicente Mut, 10 (Peluquería). (10) CAFE-BAR DIAGONAL, Avenida Jaime III, necesita dos ayudantes de mostrador. (10) SE NECESITAN chicas que sepan bordar y coser a máquina en tienda Confecciones GAMA. Arco de la Merced, 1. (19) MUCHACHOS de 14 a 16 años, aprendizaje comercio. Informes: Plaza Rosario, 1. (12) NECESITAMOS muchacho para reparto y ayudante de dependiente. Herrajes Garau, S. A. Arturo Rizzzi, 64. (14) SE NECESITA sirvienta que epa cocinar y niñera para matrimonio y un niño en Avda. Jaime III 23, 4º, 1º. (19) LAVACOCHEs - ENGRASADOR, con carnet conducir, se precisa en HERTZ, Vasco de Gama, 7. (13) SE NECESITA oficial fontanero. Informes: Teléfono 12113. (10) SE PRECISAN mecánicos montadores. Casa B. Nadal. Plaza Mercedarios 1. (10) SE PRECISAN dos jóvenes, preferible posea carnet de conducir. Buena retribución. Presentarse: Tardes d 5 y media a 7 y media. Almacén de comestibles. Luis Martí, 72. (26) SE NECESITA encargada de taller que sepa cortar, Preferible Corte Martí. Buenas condiciones. Para informes, en LIZ, Avenida Poeta Tous y Maroto, 27, (Edificio Palma), los miércoles, viernes de 7 a 8 de la tarde. (36) LLENADOR experimentado para fabrica de gaseosas, trabajo todo el año, se necesita. Orange Crush. Dr. Ferrán, 106. (17) SE NECESITAN camareras. Café Mallorca. Harina, 31. (10) SE NECESITA aprendiz de 14 a 16 años. Muebles Fullana, Galera, 10. (10) SENORITA se necesita hablando francés e inglés o francés y alemán. Boutique S'ARC. Pl. Almona, 2. (17) PELUQUERIA para señoras se necesita oficiala. Aragón, 221, 1º. Telf. 22357. (11) PARA NEGOCIO turismo se precisa mecanografía preferible con idiomas. Entrevistarse con D. Armando Esteban. Teléfono 11976 y 11632. (18) SE PRECISAN camareras. Bar Ca'n Ola. Santiago Ramón y Cajal, 24. (11) TIENDA de calzados lujo, precisa señorita hablo idiomas; trabajo fijo. Puigdorfilá, 14. (12) SE NECESITA chico de 14 años para botones, tienda calzados. Puigdorfilá 14. (13)

TRABAJO limpio en fábricas estuchado de azúcar, se necesitan muchachas y mozo edad máxima 14 años. Arquitecto Bena-sar, 54 (Junta Plaza Torres). (24) OFICIALES ayudantes, se necesitan. Sitio todo año. GABY COUTURE. Jovellanos, 6. (12) DEPENDIENTE DEPEN-DIENTA. Conozca idiomas. Se nido responsabilidad. Interés empleo estable. Presentarse tardes de 7 a 8,30 en Casa Planas, Avenida Antonia Maura, 34. (22) AUXILIAR ADMINISTRATIVO. Con sentido responsabilidad, interés en empleo estable. Presentarse tardes de 7 a 8,30 en Casa Planas, Avda. Antonio Maura, 34. (22) SE PRECISAN vendedores repartidores carnet conducción Primera Edad máxima 28 años. Presentarse en Uetam, 60. (15) I. M. A. S. L. Calle Lixia no núm. 85. Se necesitan peones, chóferes 1º y mujeres. (14) NECESITO mozo 14 a 16 años. Informes: Paz Cuartera, 17. (10) SE NECESITA personal Fabrica Carbónicas «Ordnas». Manteros 12. (10) SASTRERIA - Modista DAN, San Miguel, 44, 1º, precisas Oficiales y Oficiales, Planchadores Maquinistas, Medios Oficiales y Medias Oficiales Aprendices y Aprendizas Para Taller. SEMANA INGLESA. (26) AUXILIAR CAJA. Señorita de 16 a 18 años, conocimientos contabilidad, preferencia idiomas, buena presencia, máximas referencias. Presentarse ALMACENES FUSTER, San Miguel, 11. Palma. (23) SE NECESITAN repartidores prensa. Razón esta Administración. (10) SENORITAS necesita im-portante Empresa Sección Publicidad, edad 18 a 25 años. Cap. Cristóbal Real, 42. (15) SE NECESITA muchacho para taller de fotografía y chica para taller de colores. Foto Durán. Sindicato, 20. (17) IMPORTANTE Empresa precisa vendedores con carnet de conducción que deseen crearse un magnífico porvenir. Capitán Cristóbal Real, 42. (18) NECESITAMOS personal para prensas, (troqueles) preferible mujeres. Herrajes Garau. Arturo Rizzzi, 64. (12) EMPLEADO DE COMERCIO de 17 a 21 años, preferible exento servicio militar, mejor conociendo material eléctrico, se precisa. Razón: Plaza Rosario, 1. (22) SE NECESITA señorita auxiliar oficinas de 18 a 23 años. Dirigirse a Gestoría Costa. Pl. Cort nº 5, 7º. Horas de 10 a 1. (24) BORDADORAS máquina buenas urgen OLIVER, Blanquerna, 53. Palma. (10) METAL se necesita de oficiales cerrajero dos peones especialistas y dos aprendices. Razón: Patronato Obrero, 38. (15) SE NECESITA aprendiz cocinero. Razón: Bar Loa. Calvo Sotelo, 130. (10) SE NECESITA tornero y ajustador mecánico. Caro, 140. (10) PLANCHADORA, se necesita oficiala taller de bordados MANDERLEY. Brosa, 7. (10) SE NECESITAN repartidores carnet primera y peones. Uetam, 60. (10) SE NECESITAN auxiliares administrativos, chófer y motocarros y mecánicos. Razón: Gilbert de Centellas, 23. (13) HERREROS necesita Industrial Pamona, buena retribución. Rodríguez Méndez, 2. (10) PRENDAS DE ANTE. Dispongo de modelaje y medios de fabricación. Desearia relacionarme con capitalista para incrementar producción. Dirigirse a Adrover, calle Rubén Darío, 1, 3º, 2º. (26) OFRECESE joven de 19 años, auxiliar administrativo, hablando inglés, francés, alemán e italiano, buena presencia. Informes: Sr. Obrador. Honderos, 63. (29) CAMAREROS, cocineros, todo servicio doméstico, hotel y similar. Información Comercial, San Jaime 19. Teléfono 13123. (15) OFRECESE cocinera o sirvienta. Capitán Grimalt, 18. (10) LA EFICACIA de un anuncio se mide por el número de personas que lo leen.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PROVINCIAL de Aditivos y Grasas MOLYSLIP, de gran consumo en automóviles e industrias, PRECISAMOS en esta Provincia. Informes y condiciones: Peycar, S. L. Av. José Antonio, 55, - Madrid. -13

SOLTERO para cuidar jardín en Ca's Catalá, preferible con carnet 2º, se necesita. Razón esta Administración.

LOGICO TROPICARIUM NIÑOS MITAD PRECIO A LAS 18 JUEGOS INFANTILES CON GRANDES PREMIOS ROTACION PAYASOS CAMINO DE CALAMAYOR SUBIENDO POR TORO NEGRO

CASA ROJALS Siete Esquinas, 5-Tel. 12227-Palma MUDANZA - CONSULTA PRECIOS PARA SU HERNIA TENEMOS SUAPARATO CASA CODINA (JUNTO AL BORNE)

ESTAS SON CRONICAS DE INFORMACION REGIONAL

Con brillantez se celebraron las fiestas patronales de Galilea

GALILEA (De nuestro corresponsal).—El pasado viernes 7 se iniciaron en el pintoresco pueblito de Galilea sus fiestas patronales...

don Bartolomé Guasp, premio Mossén Riber en el I Certamen de Galilea. Presidieron en el lugar reservado a las mismas...

para los naturales de Galilea lo obtuvo D. Matías Morey Balaguer y para los de fuera lo obtuvo don José Rubert...

Mas, párrafo especial merece el gran Castillo de Fuegos Artificiales del pirotécnico Frontera de Pórtol...

La «Colcada» de Mahón revistió gran lucimiento

Las fiestas patronales tocaron a su fin MAHON (De nuestro corresponsal M. Moragues). Mahón, después de tres días de intenso jolgorio...

CONCILIO ECUMENICO OCASION UNICA CATOLICOS A ROMA VIAJE ESPECIAL A ROMA EN TREN, SALIDA 8 DE OCTUBRE DESDE BARCELONA...

¡EN LOS FRENOS ESTA SU VIDA!

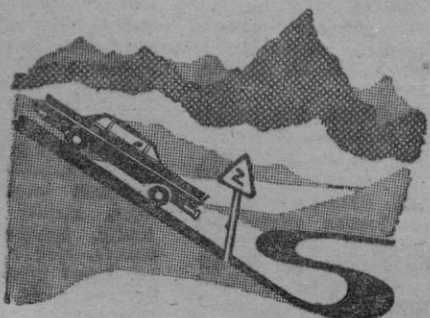
no le importe el precio

Seguridad ante todo

Alte CARLEN LIQUIDO PARA FRENOS ORIGINAL AZUL FABRICADO CON LICENCIA DE ALFRED TEVES KG. DE FRANKFURT MAIN (ALEMANIA)



- * Alte CARLEN es el resultado de una gran experiencia. * 32 años en el perfeccionamiento de equipos originales para frenos hidráulicos. * Homologados y adoptados en origen por las mayores marcas de la Europa continental.



CARLEN

GARANTIZA MARCAS DE CALIDAD Y PRESTIGIO MUNDIAL



J. Truyols ganó la tirada al plato en Santa María

SANTA MARIA (De nuestro corresponsal A. B. M.).—El pasado sábado, se celebró la anunciada tirada al plato organizada por los tiradores locales...

MUNICIPALES Tomó posesión de su cargo el nuevo Secretario de nuestro Ayuntamiento don Laureano García Cabezón...

En la clasificación general anotamos: 1. don Juan Truyols, de Inca, 2. el Sr. Servera, de Palma; 3. don Pedro Serra, de esta localidad; 4. don Pedro Vidal, de Alaró...

AGRICOLAS Estamos en plena campaña de recogida de almendras. La cosecha se presenta bien en cuanto a cantidad...

Piscina EL CAIMAN DEL HOTEL BRISTOL Servicio BAR RESTAURANTE (Recinto piscina) CUBIERTO 60 PTS. 3 platos a escoger, postre y fruta...

EDIFICIO «EL TERRENO» Venta de apartamentos, A pocos metros de Plaza Gomila. Vistas maravillosas a la bahía...

EN CABEZA CON LOS FAVORITOS

Las estructuras económicas europeas progresan. Sólo la conjunción perfecta de **CALIDAD, PRESENTACION y PRECIO** mantienen a un producto por encima de la competencia.

¡LOS FAVORITOS

CHOCOLATES *Loyola*!

Están a la cabeza de esta evolución actual por su calidad, atractiva presentación y precio asequible.



CHOCOLATES



LA MARCA QUE SE AGREDITA POR SI SOLA

Concesionario para las Islas Baleares:

D. LUIS FUERIS FANTOVA

Blanquerna, 144 - Teléfono 16453 - Palma de Mallorca

ESPECTACULOS: CINE, TEATRO, MUSICA, VARIEDADES



Josephine Baker ha gastado una mala broma a «Titos». Después de lanzada la propaganda, é incluso de reserva de mesas, la artista de color ha comunicado que no puede venir a cumplir con su contrato. De seguro que la cosa no terminará así...

Maria Quiros —ya conocida de nuestro público— ha reaparecido en «Rosales» al frente de su disciplinado Ballet. Maria Quiros es una de las más fieles intérpretes de la danza española.

En «Jack el Negro» tuvimos ocasión de ver actuar a un cocinero que no rompió un sólo plato pese a las mesas de pabillos con toda clase de vajilla. Quisieramos que nos explicara el secreto para ponerlo en práctica en casa.

Se presentó en «Sésamo» el Ballet Imperial Japonés. Dijimos que se trataba de un gran acontecimiento artístico, y la verdad es que no tenemos por qué rectificar.

Un ruego a los camareros de las salas de fiestas. No sería posible dejar de servir a las mesas durante el tiempo que dura el «show»? Es un ruego que nos llega a través de una «Carta al Director», pero que por su extensión reducimos a la anterior pregunta.

Películas de estreno

PRINCIPAL

AUGUSTA

«EL SINDICATO DEL CRIMEN»

«El sindicato del crimen» pertenece a una clase de cine que nos gusta. Un cine sin grandes pretensiones, sin divagaciones innecesarias, exento de toda retórica y de énfasis exagerado en el retrato de unos tipos que se prestan a ello. Un cine sobrio, sincero, modesto e inteligente, mucho más que grandes superproducciones anunciadas a bombo y platillo y con un presupuesto de un montón de dólares que asusta.

Durante hora y media vivimos con los seres más degenerados del género humano y, sin embargo, no llegamos a odiarlos totalmente ni los tomamos como héroes. Penetrámos en su mundo, en su manera de pensar y les oímos hablar de sus crímenes con la mayor naturalidad, como si de un trabajo como cualquier otro se tratara, hasta les oímos como llaman buenos chicos a todos aquellos que se someten a sus imposiciones o colaboran en sus actos delictivos. Esta ausencia de retórica y de énfasis, junto con un diálogo estupendo, es la principal virtud de esta película que nos traslada a la época del gangsterismo, a la década de los años 30 y nos cuenta hechos comprobados realizados por seres que existieron realmente. No hay nada en el film que nos haga pensar lo contrario, todo lo que vemos u oímos tiene este signo realista que nos atrae.

Hemos dicho otras veces que sólo un gran pueblo sabe hacer

diagnósticos de sus males para curarlos y esto sucede con el cine de los Estados Unidos que no fludea en poner al descubierto sus más horribles lacras. Es una virtud reconocer que algo anda mal cuando en una sola ciudad hay más de 200 crímenes sin esclarecer y se ve como los presuntos delincuentes andan sueltos por la calle sin fuerza legal que pueda con ellos, muchas veces encubiertos por «personas importantes».

«El sindicato del crimen» nos muestra algunos de estos hombres que sabían organizarse para cometer sus fechorías, que tenían sus criminales a sueldo y cómo entre éstos los había con mucha «vocación». Hombres que nadaban en la abundancia y no eran libres de comer lo que les apetecía, maníacos o simplemente desgraciados que se veían complicados sin pretenderlo.

Como hemos dicho el film está contado con gran sobriedad con una sobriedad muy expresiva que denota no poca inteligencia. El guión es bueno, el diálogo estupendo y la labor de los realizadores Burt Bullaban y Start Rossemberg digna de ser tenida en cuenta para futuras realizaciones. Se usa pero no se abusa de la voz en «off», la fotografía tiene un tono realista que le va a la historia, fotos fijas resultan eficaces y los actores —poco conocidos todos ellos menos May Britt y en parte Stuart Whitman— da tan exactamente en el tipo que interpretan que cuesta creer que no son ellos mismos. Entre ellos destacamos a Harry Morgan y Peter Falk.

CINEFILO

Y mis balas son besos... de muert



EL TESORO DE PANCHO VILLA

RORY CALHOUN SHELLEY WINTERS GILBERT ROLAND

DIRECTOR GEORGE SHERMAN

¡VAYA PAR DE FRESCALES...!



Después de una larga ausencia de nuestras pantallas, vuelve una de las parejas cómicas de más éxito de América, dos cómicos que siempre van rodeados de mujeres superbonitas, y que en sus películas siempre hay líos de faldas. Como habrá adivinado fácilmente nuestro lector se trata de Bing Crosby y Bob Hope, ahora en una película de máxima actualidad y que lleva por título «Dos frescos en órbita», una nueva superproducción que nos ofrece Palacio Avenida a partir de hoy.

«Dos frescos en órbita», cuenta con un extraordinario reparto en el cual además de Bing Crosby y Bob Hope hay que señalar la presencia de dos bellezas de la categoría de Joan Collins y Dorothy Lamour.

SALA Astoria

ENTRA EN SU

2.ª SEMANA TRIUNFAL

AGOTANDOSE DIARIAMENTE LAS LOCALIDADES

TROY CLAUDETTE KARL DONAHUE COLBERT WALDEN DEAN JAGGER

PARRISH

Y LOS TRES AMORES DE PARRISH CONNE ETEVENH DIANE Mc BAIN SHARON HUGUENY

DIRECTOR: DOLMER DAVIS

TECHNICOLOR



TODO EL MUNDO HABLARA PRONTO DE «Parrish»... y especialmente las jovencitas

CONTABLE
SE PRECISA URGENTE EN EMPRESA INDUSTRIAL. Experiencia en administración general y comercial, edad de 23 a 35 años. Escribir indicando conocimientos y pretensiones a esta Admón. n.º 789

Lea «Baleares»

MECANOGRAFA
SE NECESITA - Informes TELEFONO 24354

PLAZA DE TOROS DE PALMA
Sábado 15 de Septiembre - Tarde a las 5
COLOSAL CORRIDA DE TOROS
REPETICION DE LOS GRANDES TRIUNFADORES
Julio APARICIO-«EL VITI»-Andrés VAZQUEZ

6 MAGNIFICOS Y BRAVOS TOROS 6
de D. LEOPOLDO y DOÑA AURORA L. DE CLAIRAC

JULIO APARICIO
SANTIAGO MARTIN «EL VITI»
ANDRES VAZQUEZ

Localidades desde 40 pts. Especial niños 10 pts.
Abierto el despacho para la venta de localidades, en Teatro Lirico, Bar Rosales y Viajes Universal, Calvo Sotelo, 178, Terreno.

APROVECHAMIENTO INDUSTRIAL DE LA

ENERGIA SOLAR

AGUA CALIENTE EN SU CASA COMPLETAMENTE GRATIS

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO: **Comercial PLANAS S/A**

OLMOS 116

ROCK HUDSON ANTHONY QUINN BARBARA HALE

DIRECTOR: BUDD BOETTICHER

TRAICION EN FORT KING

COLOR POR TECHNICOLOR

Piel roja contra blancos en la más impresionante epopeya del cine americano

APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS

En el mismo programa **EL MAYORDOMO Y LA NIÑA**

Crucero VUELTA a MALLORCA
en el «Cabo San Roque»

17 SEPTIEMBRE

INFORMACION Y RESERVAS EN:
VIAJES CONDE - Telef. 25421

ESPECTACULOS: CINE, TEATRO, MUSICA, VARIEDADES

CINES

CARTELERA

ACTUALIDADES. - Desde las 3:30...
SINOPSIS continua DUELO EN EL ATLANTICO con Robert Mit...

Henry Morgan). Cinemascope. OPERACION PACIFICO. (Cary Grant y Tony Curtis). Autorizado mayores.

LA NIÑA. (Tolerado menores). AVENIDA. - Desde las 3:00: (Refrigerado) DOS FRESCOS EN ORBITA. Director: Norman Panama...

BORN. - Desde las 3:30: EL LADRON DE BAGDAD (Steve Reeves). - UN SABIO EN LAS NUBES (Fred Mac Murray) (Tolerado menores).

DORADO. - Desde las 3:00: BATALLON DE CASTIGO. Director: Harald Philipp. (Ernst Schoder, Werner Peters, Sonja Ziemann).

FANTASIA. - Desde las 3:00: EL SINDICATO DEL CRIMEN. Dirección: Burt Balaban-Stuart (May Britt, Stuart Whitman, Henry Morgan).

HISPANIA. - Desde las 3:30: LOS CAÑONES DE NAVARONE. (Gregory Peck, David Niven y Anthony Quinn).

LIRICO. - Desde las 3:15: VIDAS REBELDES. (Clark Gable y Marilyn Monroe), COMO ATRAPAR UN MARIDO (Debbie Reynolds).

METROPOL. - Desde las 3:00: EL ARQUERO VERDE Director Jurgen Roland. (Gert Frobe, Karin Dor).

ORIENTAL. - Desde las 3:00: BATALLON DE CASTIGO. Director: Harald Philipp. (Ernst Schoder, Werner Peters, Sonja Ziemann).

PRINCIPAL. - Desde las 3: EL SINDICATO DEL CRIMEN. Dirección: Burt Balaban-Stuart (May Britt, Stuart Whitman, Henry Morgan).

PROGRESO. - Desde las 6:00: VIDAS REBELDES. (Clark Gable y Marilyn Monroe), COMO ATRAPAR UN MARIDO (Debbie Reynolds).

PROTECTORA. - Desde las 3:15: AZAHARES ROJOS. Director: Alfredo B. Crevanna (Tere Velázquez, Francisco Rabal).

RIALTO. - Desde las 3:30: BATALLON DE CASTIGO. Director: Harald Philipp. (Ernst Schoder, Werner Peters, Sonja Ziemann).

RIVOLI. - Desde las 3:15: IBRAHIM. Director: Rolf Thiele. (O. W. Fischer, Naida Tiller).

VICTORIA. - Desde las 3:00: BATALLON DE CASTIGO. Director: Harald Philipp. (Ernst Schoder, Werner Peters, Sonja Ziemann).

SALAS DE FIESTA

CASABLANCA. - Noche: Baile y atracciones. CASA VALLES. - Noche: Baile y atracciones.

CORTIJO VISTA VERDE. - Todas las noches: Baile y atracciones. CLUB SALEM. - Todas las noches, bailes y atracciones.

EL MOLINO. - Todas las noches: Baile y atracciones. EL CHICO (Bahia Palace). - Noche: Baile y atracciones.

GOMILA. - Noche: Baile y atracciones. IBIZA. - Noche: Baile y atracciones.

JACK EL NEGRO. - Todas las noches: Baile y atracciones. MONTECRISTO. - Noche: Folklore español.

OLIMPIA. - Todas las noches: Baile y atracciones. PATIO DEL FAROLILLO (Hotel Mediterraneo). - Todas las noches: Arte flamenco.

ROSALES. - Todas las noches: Baile y atracciones. SAINT TROPEZ. - Todas las noches: Baile.

SESAMO. - Noche: Baile y atracciones. TITOS. - Noche: Baile y atracciones.

TREBOL. - Noche: Baile y atracciones. TROCADERO. - Tarde y noche: Baile y atracciones.

TRIANA. - Tarde y noche: Baile y atracciones.



UNICO CINE DE PALMA

REFRIGERADO

HOY-ESTRENO

¡OTRA EXCLUSIVA SENSACIONAL!

TIEMBLE

Ante los siniestros misterios de Hong-Kong... Ante el atroz imperio submarino de la tercera fuerza... Ante los tiburones hambrientos en espera de presas humanas...

DISFRUTE

De la visión reiterada de una mujer arrebatadora... De unos ramilletes de chinas mimosas que quitan el hipo... De unos sorprendentes números de Revista oriental...

RIASE

Con las máquinas electrónicas para comer... Con los efectos asombrosos de las chufas del Tibet... Con el nuevo estilo de conquistar mujeres...



查諸此 聖習至 以此能 埠看你

Este film no está autorizado para menores... pero permanecerá tanto tiempo en cartel que los menores crecerán y también podrán disfrutar

NOTA IMPORTANTE: Se ruega al público que se ría en tono bajo para que pueda oírse el chistoso diálogo

En el mismo programa:

CUENTAN DE UNA MUJER MARGA LOPEZ

Domingo, reanudación de las funciones matinales

Tarde y noche: Sesiones numeradas Adquiera sus localidades con anticipación

¡NO PASE CALORI

Disfrute de la más deliciosa temperatura admirando las grandes exclusivas de este local

CORTIJO VISTA VERDE HOY JUEVES 13 Septiembre 1962 A LAS 18'00 HORAS GRAN FIESTA CAMPERA con los toreros Julio Gambo-Procopio-El Cortijero Vino español Gran espectáculo flamenco a cargo de Juan Morilla y su Ballet Servicio de autocares

MADERA CHAPEADA H.I.S.A. MICROMADERA en rollos BOMBA SALVA TORRES (PINTURA Y DECORACION.) Despacho: Plaza Sfa. Catalina Thomás, 49 - Tel. 14253

VUELTA A MALLORCA en el Cabo San Roque 17 SEPTIEMBRE Aperitivo Almuerzo Te Baile Plazas limitadas - 550 pesetas Viajes HARO S. A. AVENIDA JAIME III, 24 Teléfono 25323

ESTA ES LA ULTIMA PAGINA: REPORTAJES Y ARTICULOS

EL ESPACIO. ESE DESCONOCIDO - (II)

LA ELECCION DEL COMBUSTIBLE ES UNO DE LOS MAYORES PROBLEMAS DE LA NAVEGACION ESPACIAL

Los cohetes son inventos productores de impulso que ganan movimientos por la fuerza de la expulsión de vapores. Este escape se produce en una dirección e impulsa el cohete en sentido opuesto. Esto es, la tercera ley del Movimiento de Newton: "Cada acción tiene una reacción igual y de sentido opuesto."

El cohete con propulsor sólido es el más antiguo y más simple. Consiste en una cámara cilíndrica o caja cerrada por un extremo con un boquete en el otro extremo. El propulsor mezcla engomada de combustible y oxidantes químicos se llama "grano".

DOS DIRECCIONES PARA LA COMBUSTION

Los motores de propulsores (impulsores) más sólidos se inflaman de atrás hacia delante o de dentro

Con un sistema nuclear o eléctrico se tardaría 250 días en arribar a Marte y con otro de iones unos quinientos

a fuera. La combustión empieza en la superficie interior de la cavidad que tienen los quemadores y se extiende hacia la pared.

Los grandes proyectiles que usan líquido propulsor almacenan el combustible en un tanque y los oxidantes en otro, llevando a los dos juntos a otra cámara donde se queman y se consumen. Los im-

pulsores pueden ser bien bombeados en la cámara o bien introducidos bajo presión. El líquido que mueve los motores puede ser detenido (obstruido) y puesto de nuevo en marcha durante el vuelo.

El cohete con propulsión líquida o sólida adquiere su empuje por la quema del combustible y su expulsión a gran velocidad a través de las embocaduras (salidas). Como no hay oxígeno en el espacio, el cohete debe llevar su propia provisión.

La energía contenida en el combustible y la velocidad a que puede consumirse limitan la actuación de cohetes químicos (propulsores químicos). Para conseguir una mayor capacidad de elevación de peso sin usar proyectiles más grandes, los Estados Unidos están volviendo al uso de la fuerza nuclear.

EL REACTOR PROPORCIONA CALOR

El aparato nuclear, el hidrógeno líquido a 450° Fahrenheit pasa sobre los elementos combustibles del uranio en un reactor de peso ligero. La fisión del uranio calienta el hidrógeno a una alta temperatura y lo acelera a gran velocidad antes de expulsarlo a través de una salida de hidrógeno más frío.

El cohete "Nerva" (Nuclear Engine for Rocket Vehicle Application) está basado en varios años de búsqueda hechos por AEC y NASA sobre los ingenios (aparatos) Kiwi del Proyecto Rever. Los primeros vuelos de prueba están calculados para 1966-67.

El proyectil "Saturno" de fuerza químico-nuclear podría poner en órbita un peso dos o tres veces mayor que el más grande que se le ha impulsado por el mismo proyectil movido por fuerza química. Los cohetes dotados con fuerza nuclear parecen muy prometedores para la impulsión de vehículos del espacio en misiones a la Luna, Marte y Venus.

En programas distintos del "Nerva" la energía nuclear en el espacio se produce en dos formas básicas: radioisótopos y reactores. Ambas generan electricidad.

FUERZA ELECTRICA NUCLEAR

Una de las mayores fuerzas consumidoras en el espacio será el sistema de propulsión eléctrica usando reactores nucleares. Estos darán a su carga un suave impulso de menos fuerza que 10 libras de empuje. Sin embargo, aplicando este empuje constantemente durante un largo tiempo en el vacío el espacio, será suficiente para conducir una pesada nave a más de un millón de millas a la hora.

Los científicos americanos están trabajando sobre diversos tipos de sistemas de propulsión, eléctrica, sursidido de plasma, arco-surtidor térmico, carga de coloide e ión.

El sursidido de plasma deriva su empuje de la interacción de un campo eléctrico o magnético operando sobre un material gaseoso cargado, tal como el hidrógeno, helio, nitrógeno o argón. Esta interacción acelera el gas cargado y lo arroja a través de las salidas (embocaduras) del cohete, produciendo el impulso.

El arco-surtidor térmico usa un arco eléctrico para calentar el combustible (hidrógeno, helio o amonio) hasta 30.000° Fahrenheit.

El calor convierte al combustible líquido en un gas y lo expande rápidamente comprimiéndolo fuera de la cola del cohete, produciendo así el impulso.

El del coloide cargado usa microscópicas gotitas de aceite como combustible. Estas gotitas tienen una alta carga positiva, acelerada luego por un campo eléctrico y consumidas a través de la embocadura.

La compleja máquina de iones genera electricidad por medio del lanzamiento de una corriente de átomos de carga positiva, o iones, o gas, por los tubos de salida del cohete.

Un vehículo de 150.000 libras de peso partiendo de la órbita terrestre para circunnavegar Marte, podría volver con 30.000 libras de combustible a la tierra si estuviera impulsado eléctricamente, con 20.000 si fuera un sistema de propulsión directa nuclear y 3.000 si se tratase de propulsión química.

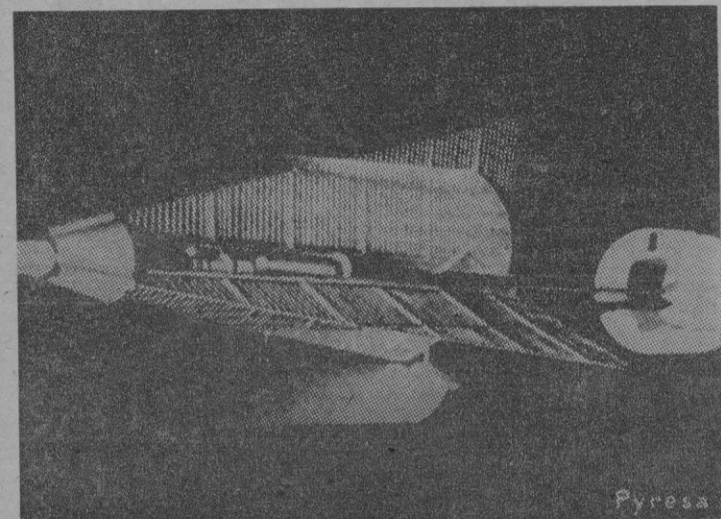
Pero los sistemas nuclear y químico llevarían a Marte en unos 250 días, mientras que el sistema de ión precisaría unos 500.

El arco-surtidor consume combustible y es lo mejor para grandes velocidades en cortas distancias espaciales. El sistema ión usa muy poco combustible y es el más apropiado para largas distancias. Los primeros vuelos de prueba de sistema eléctricos se realizarán este año. Y se confía en obtener de ellos unos resultados tales que abran rumbos nuevos a la navegación espacial.

(Un reportaje exclusivo de Pyresa).



El "Nerva" en órbita.— Repostando combustible de hidrógeno líquido A S A. Inc.— (Foto Pyresa)



El Spur en el espacio... El Reactor brilla a la izquierda A S A. Inc. (Foto Pyresa)

LA «MOSTRA» DE VENECIA

No vino Greta Garbo, pero si la «joven» Marlene Dietrich

VENECIA (Crónica especial exclusiva de Pyresa).— Greta Garbo es como el tema de la serpiente de mar, que ven todos los veranos algunas gentes de mucha fantasía y que, luego se lo cuentan a los periodistas especializados en el sensacionalismo, que aunque no se lo creen, lo di-

inadvertida, de que no la reconocían nadie —y menos hoy, que es muy distinta de la época de sus triunfos cinematográficos— es difícilísimo que se la identifique. No asistirá a ninguna sesión del Palacio del Cinema, ni se asomará por el excelso. ¿Para qué? Ella misma, su actitud de misterio —perfectamente cuidada, mantenida con suma habilidad es su mejor y constante propaganda.

opinión, pero muy discreta contestó que todas, cada uno en aspectos diferentes, poseen valores.

Jennifer Jones, que pasa muchas temporadas en Italia, es otra de las invitadas de la «Mostra».

Vinieron Emmanuele Rive, protagonista de «Teresa Desqueyroux» e Irene Pápas, intérprete de la «Electra», de Michael Cacoyannis, ataviada a la moda griega, pero puesta al día.

¿Y Anna Magnani? Prefirió el Daniell, en la propia Venecia, que el Excelsior, en el Lido. Se volvió a Roma. Y solo si se la concede la «Copa Volpi» por «Mamá Roma», regresaría.

Burt Lancaster, que interpreta «El Chatto pardo» dirigida por Luciano Visconti, asistió a la proyección de su película seleccionada para el Concurso «El hombre de Acaraz» de John Frankenheimer. Y celebró una conferencia de prensa, en la que se corroboró lo que ya se sabía: que es muy inteligente y muy cordial. Le entusiasma, como a todos las figuras fílmicas norteamericanas, trabajar en Europa. Y cualquier buen día —para él, como confesó abiertamente—, cuando esté libre, visitará España «¡tan elogiado por sus compatriotas los artistas de cine de Hollywood, que siente «normal» curiosidad por conocerlo».

Una explicación de que haya tan pocos artistas en la «Mostra» de este año es que muchísimos están en Madrid y no solo norteamericanos, como Ava Gardner y Charlton Heston, sino franceses como Ana Karina, italianos como Lorella de Luca —que tuvo su día en el veneciano hace años con el Lido veneciano— hijo del creador de la «Mostra», Serena Vergano —descubierta por Renato Castellani en «El Bandido»— Mari Luz Tollo, Rafaela Carla...

No haber admitido el Comité de Selección una película española, no será una represalia por la constituir hoy Madrid un Festival Cinematográfico Internacional en continua asistencia y renovación de estrellas, unas famosas, otras no, pero todas atractivas.

Luis GOMEZ MESA



MARLENE DIETRICH

vulgar. Este año es Greta ha sido descubierta por un reportero gráfico francés, Jean Pierre Thevien, en un lugar solitario de la concurridísima Costa Azul y retratada cuando salía de bañarse, de una playa en la parte que acocya un cartel: «Propiedad privada, prohibido entrar». La foto parece antigua por el atavío de Greta. Pero puesto que se afirma que es actual y verdadera, no lo dudemos.

Lo que ya no aceptamos es que esté en Venecia, en un palacio o acaso en una villa de Lido y que como es tan experta en pasar

Cada día, un tema

Ideal y minuto presente

ANTES —en tiempos pasados— se hablaba a los jóvenes de un ideal a realizar por ellos.

- De una idea de la que se enamoraran hasta el punto de servirla en todo momento.
- Se tomaba la vida como un servicio de algo pensado y querido que, a la postre no era más que su mismo vivir levantado a nobleza atrayente.
- Se trataba de levantar la voluntad a algo superior.
- Era una mira hacia una lejanía excelsa. Pero con mano agarrada al minuto presente.
- Esto, el apoyarse siempre en la realidad actual, faltó no pocas veces a los jóvenes que, luego, creyeron haber sido engañados por las predicas idealistas.
- El engaño les vino a ellos mismos. No del ideal.
- Creer que por mirar lejos, pronto se hallarán allá, es una simple tontería.
- Está bien levantar la mirada, pero no descuidando jamás el palmo de tierra que pisas.
- El pie siempre sobre algo sólido. Esto es lo primero.
- El ideal sirve para la dirección de tus pasos. Pero si te quedas embobado en la contemplación de lo que quisieras ser y, al mismo tiempo, no te esfuerzas en moverte, no conseguirás nada, a pesar del ideal contemplado.
- No se trata de soñar. Sino de hacer. De hacer lo que puedes ahora. En este mismo instante tuyo.
- La vida es una fuerza actual. Del momento presente. De aquí y de ahora.
- Si no partes de ti y de lo que tienes ya, no esperes aumentar lo tuyo ni verte jamás con camino hecho.
- Tu fuerza no es algo a esperar. Eres tú moviéndote.
- Tú eres el presente, ese don recibido y que Dios espera que multipliques.
- Aquí, con estas condiciones o circunstancias en que te hallas.
- Y ahora, con tus facultades despiertas, atendiendo a lo que está en tus manos.
- Porque ideal que lleva a cruzarse de brazos y a aguar-

dar la caída del maná, es idea loca de algún pequeño tonto.

- Son bastantes los que han disparatado y han soltado imprudencias, por no comprender adecuadamente a que obligan un ideal ansiado.
- No basta enseñar un ideal ni enamorar al joven, despertándole la pasión del querer ser.
- Es más importante, necesario y eficaz, hacer que atienda a lo que es, a fin de conseguir lo que puede ser.
- Con ello se evitarían los casos tristes, de los jóvenes menos dotados, creyéndose en la cúspide por haberlo soñado.
- El camino que lleva a la montaña es largo y el sendero a seguir una vez en ella obscuro, tortuoso y con peligro de caerse a cada vuelta.
- Pero, no. El tontillo a quien se ha mostrado con fulguraciones de entusiasmo un ideal a conquistar, cree, por esto mismo, porque piensa haberlo entrevisto, que ya está en posesión de él.
- Sí. Y esa idea loca de algún pequeño tonto, ha trastornado en muchos jóvenes de hoy el juicio acerca del ideal preconizado por generaciones anteriores.
- La palabra fracaso ha venido a correr junto a hombres que se decían enamorados de un alto ideal.
- Nada pudo con ellos la idea excelsa, y se quedaron bajos y han permanecido atontados por victorias no esperadas de compañeros desdenosos de todo ideal.
- Es que vale más un paso dado en firme, que cien vuelos soñados a velocidad de la luz.
- Esto de mano agarrada al minuto presente no fue entendido y culpan al ideal todos los fracasados.
- El malogro y pérdida del hombre no es cosa de las ideas amadas, sino de las acciones y obras no realizadas.
- Se amigo de la obra bien hecha en este momento y seguirán para ti momentos felices.
- Al contrario. Si descuidas el ahora, tendrás un mal después.

M. RAMIS ALONSO

PORTO COLOM

VENDO chalet, 4 dor. agua propia. 2.600 m2 solares. 100 m. mar. Frutales. Fac. pagos. Ca's belga. — Porto Colom

Se necesitan 2 peones para engrasar

Razón: Viñaza, 22 de 7 a 8 noche

PIES SIN OLOR

PIES SIN GANSANCIO
PIES SIN GRIETAS
usando **HIDRATANTE PLANAS**
Venta en Perfumerías y Farmacias principales